

# RADIOcorriere

organo ufficiale della radio italiana

direz. e amm.: torino, via arsenale 21. tel. 41-172 \* pubblicità S.I.P.R.A.: via arsenale 33, torino, telef. 52-521

## SEGNALAZIONI DELLA SETTIMANA

### DOMENICA

Ore 17 - **Concerto Sinfonico** diretto da Franco Caracciolo (Rete Rossa e Azzurra)

Ore 21,10 - **Rivista umoristica** (Rete Azzurra)

### LUNEDÌ

Ore 21 - **Concerto Sinfonico vocale** diretto da Arturo Basile con Ebe Stignani e Mario Binci (R. Azzurra)

### MARTEDÌ

Ore 21 - **Concerto ritmo-sinfonico** (Rete Azzurra)

Ore 21,30 - **«Cavalleria Rusticana»** di Pietro Mascagni (Rete Rossa)

### MERCOLEDÌ

Ore 21,10 - **«La figlia di Madama Angot»** operetta in tre atti di Charles Lecocq (Rete Azzurra)

### GIOVEDÌ

Ore 21 - **«Giorni felici»**, 3 atti di Claude André Puget (Rete Azzurra)

Ore 21,20 - **Concerto Sinfonico** diretto da Ferdinando Previtali con la pianista M. Meyer (Rete Rossa)

### VENERDÌ

Ore 21 - **Concerto Sinfonico** diretto da Paul Van Kempen (Rete Azzurra)

Ore 20,40 - **Il convegno dei cinque** (Rete Rossa)

### SABATO

Ore 20,50 - **«Don Giovanni»** di W. A. Mozart (Rete Azzurra) - Ore 21,30 **«Penelope»** tre atti di Somerset Maugham (Rete Rossa)



PATTI BRADY, UNA NUOVA GIOVANISSIMA STELLA AMERICANA

## STAZIONI ITALIANE A ONDE MEDIE E CORTE

RETE ROSSA			RETE AZZURRA			ONDE CORTE		
	kCs	metri		kCs	metri		kCs	metri
Ancona . . .	1492	20,1	Bari II . . .	1348	222,6	Busto Arsizio I . .	9620	21,15
Bari I . . .	1059	282,2	Bottegna . . .	1303	230,2	Busto Arsizio II . .	11810	25,40
Catania . . .	1104	271,7	Firenze I . . .	516	559,7	Roma (fino ore 20)	7270	41,24
Firenze II . .	1068	380,9	Genova I . . .	1357	221,1	Roma (dopo ore 20)	7250	41,38
Genova II . .	996	304,3	Milano I . . .	814	246,6			
Milano I . . .	986	304,3	Napoli I . . .	1068	280,9			
Napoli I . . .	1212	238,7	Padova . . .	1429	209,9			
Roma S. Palomba	712	420,8	Roma M. Mario . .	1258	238,5			
Palermo . . .	565	531,1	Torino I . . .	1357	221,1			
S. Remo . . .	1348	222,6	Venezia . . .	1322	245,5			
Torino II . . .	996	304,3	Venezia . . .	1348	222,6			

### AUTONOME

Radio Sardegna . .	536	559,7
Trieste . . .	1140	263,2

## STAZIONI ESTERE

NAZIONE	kW	metri	kCs	NAZIONE	kW	metri	kCs
<b>ALGERIA</b>				<b>UNGHERIA</b>			
Algeri-Euclyptus . .	12	318,8	941	Budapest I . . .	—	549,5	545,9
Algeri-Euclyptus a. c.	10	25,35	11035				
<b>Cecoslovacchia</b>				<b>INGHILTERRA</b>			
Praga I . . .	470,2	638		Programma nazionale			
Praga II . . .	249,5	1113		North England . . .	100	449,1	468
<b>FINLANDIA</b>				Scotland . . .	60	391,1	787
Lahti . . .	150	1675	160	Welsh . . .	60	372,1	804
<b>FRANCIA</b>				Landra . . .	100	342,1	877
Programma nazionale				Stuart Point . . .	100	307,1	977
Lione . . .	30	335,2	895	Midland . . .	60	296,2	1012
Marsiglia . . .	28	480,5	749	North Ireland . . .	100	285,7	1050
Nizza . . .	60	252,1	1185				
Parigi Villeneuve . .	100	431,7	495	Programma leggero			
Strasburgo . . .	100	349,2	859	Droitwich . . .	150	1500	200
Tolosa . . .	100	328,2	913	Stazioni sincronizzate .	—	261,1	1149
Programma parigino							
Bordeaux . . .	40	215,4	1393	Terzo programma			
Grenoble . . .	15	215,4	1393	Droitwich . . .	25	514,6	563
Nizza . . .	25	215,4	1293	Stazioni sincronizzate .	—	203,5	1474
Lione . . .	25	224	1339				
Parigi Romainville . .	100	366,6	1076				
Montecarlo	—	410	731				
Montecarlo a. c. . .	—	48,95	6120	Programma onde corte			
<b>OLANDA</b>							
Hilversum I . . .	100	301,5	895	da ore 0,00 a ore 2 —	31,55		
Hilversum II . . .	30	416	722	" 2 — " 6,30	48,98 - 31,55		
<b>SVIZZERA</b>				" 6,30 — " 8 —	31,55		
Felun . . .	100	276,2	1006	" 8 — " 10 —	31,55 - 24,80		
Midby . . .	60	265,8	1132	" 10 — " 16 —	24,80 - 19,76		
Metala . . .	150	216	1386,9	" 16 — " 18,15	24,80		
Stockholm . . .	50	426,1	704	" 18,15 — " 21 —	31,55 - 24,80		
<b>SVIZZERA</b>				" 21 — " 22 —	48,98 - 31,55 - 24,80		
Beromünster . . .	100	539,6	556	" 22 — " 22,15	48,98 - 24,80		
Monteceneri . . .	15	257,1	1167	" 22,15 — " 23,45	48,98		
Sectene . . .	100	445,1	677	" 23,45 — " 24 —	21,55		



### N. 44 SCIARADA INCATENATA

(5.5-5-11)

TOCCA A ME  
A maggior rispetto muove  
se d'argento veste o d'oro.  
Se d'argento il sole o piove,  
che difese e qual ristor!  
Egli è messo a dire prove,  
ma se casca, addio lavoro.  
S'alza allora un tale che  
grida forte: tocca a me.

Ferraris

### N. 45 ENIMMA

CUSTODE DI LETIZIA

di Sileglio ricordando

Tolla ch'io fui dalla natie foresta  
quali atoci percosse ebbi a soffrire!  
Fui tanto che in maniera manifesta  
perfinò il nome mio lo volle dire.  
Tradotta in altra tenebra rubesta  
io mi incontrai, con novo aspro martire  
calore e spine o per compir la festa  
sini del colpi di spillo ebbi a patire.  
Mi diro un coccchio più per ironia  
poichè invano mi muovo dal terreno  
e sto in circolazione per sorte rea.  
A capo vuoto meglio che col pieno  
un canto lo seguire in allegria,  
ma fa sentire altrui ciò che ho nel seno.

Dedalo

### N. 46 CRITTOGRAFIA

(5.1.2.1.3.5. 7-2-7)

Tutto di lì e

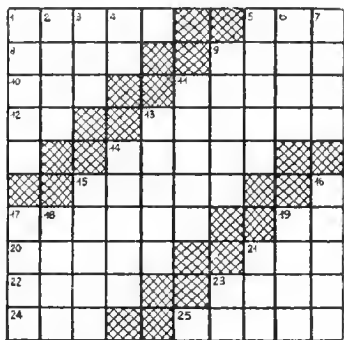
Don Abbondio

### N. 47 ANAGRAMMA (9)

Autamente affronta la mitraglia  
ed i giornali ordigni al segno scaglia.

Sancla Puzza

### N. 48 PAROLE CROCIATE



ORIZZONTALI: 1. Guardingo - 2. Devoto - 3. Vi si specchiano a Firenze e Pisa - 4. Grande fabbrica americana di automobili - 5. Andato - 6. Città della Tripolitania - 7. Nota - 8. Il protagonista del film «Il musco degli scandali» - 9. Per gli strumenti ottici - 10. Colorate - 11. Gioie - 12. Depulatore - 13. Pianta spinosa - 14. Servono al volo - 15. Inesauribile - 16. Super - 17. I Paganini vi sacrificavano - 18. Bacio carbonifero - 19. Colle nel gruppo del Monte Rosa - 20. Il buio nero - 21. L'infinito del 10 orizzontale.

VERTICALI: 1. Capitale africana - 2. Espressione del bello - 3. Comincia una serie infinita - 4. Torino - 5. Quelle dei sommergibili sono stagni - 6. Ruvido - 7. Fiume della Germania - 8. Non vere - 9. Aggettivo religioso - 10. Lo si fa col capo e con la mano - 11. Nome di donna - 12. Lenta - 13. Coniungere - 14. Terra gialla - 15. Racino carbonifero - 16. Colle nel gruppo del Monte Rosa - 21. Il buio nero - 22. L'infinito del 10 orizzontale.

## DISCHI

MAI LOGORI USANDO PUNTINA TECNICAMENTE PERFEZIONATA, COMODA, ECONOMICA L. 150 PER 700 PERFETTE AUDIZIONI • BREVETTO DE MARCHIS ETERNA Rip. D. • PIAZZA S. M. MAGGIORE, 4 - ROMA  
RICCHI PREMI • LEGGERE «TRIBUNA ILLUSTRATA» OI QUESTA SETTIMANA

## VOLETE CRESCERE ?

AUMENTATE LA VOSTRA STATURA CON **SUPER STALTO Y**  
L'ALLUNGATORE MEDICO MECCANICO GARANTITO  
GIÀ DOPO LA PRIMA APPLICAZIONE UN SUCCESSO MISURABILE  
AUMENTI FINO 10 CM. • MILAIA DI ATTESTAZIONI • DESCRIZIONE - PREZZO L. 3375

INVIARE TAVOLA DI CONTRASTO - MATERIA OPUSCOLO CON FOTOGRAFIE

CONCESS. DITTA LINTHOUT - CORTINA D'AMPEZZO 10

## MOBILIFICIO FOGLIANO

PREZZI DI FABBRICA • RATEAZIONI A RICHIESTA

MILANO, MEDA, VARESE, GENOVA, NAPOLI, FOGGIA, REGGIO CALABRIA, CERRETO SANNITA

## Il piano di ricostruzione della RAI e la radiodiffusione in Sicilia

NEL numero 46 del Radiocorriere dell'anno scorso è stato illustrato il piano di ricostruzione della Radio Italiana, piano già in corso di attuazione, e che, alla fine del 1946, era già stato realizzato per circa due terzi.

Passando a esaminare un po' più in dettaglio quanto rimane ancora da fare per il suo completamento, si osserva che uno degli scopi fondamentali di questo è di dotare la Sicilia di una rete di stazioni che consentano praticamente ovunque nell'isola una buona ricezione dei programmi radiofonici. Difatti, alle due stazioni esistenti di Palermo 10 kW e di Catania 5 kW, dovranno aggiungersi la stazione di Messina di 5 kW e quella del Centro Sicilia da 25 kW. Ancora è da notare che almeno la fascia tirrenica siciliana sarà certamente ben servita anche dalle stazioni continentali di maggior potenza che si affacciano sul Tirreno e cioè precisamente da Roma 100 kW, già in funzione, e dalla nuova stazione di Napoli 80-100 kW, di cui si prevede l'entrata in funzione entro l'anno in corso. In tal modo in larghe zone della Sicilia sarà possibile ricevere, con sufficiente intensità e regolarità, due stazioni diverse. Si cercherà naturalmente, per quanto è possibile, che i programmi ricevuti siano differenti, e cioè, rispettivamente, quello della Rete Rossa e quello della Rete Azzurra.

I vincoli tecnici e le difficoltà per realizzare tale premessa sono tuttavia enormi e non tutti potranno essere superati per ogni località. Una delle difficoltà fondamentali a tale proposito era fino ad oggi quella dei circuiti musicali colleganti le stazioni della Sicilia con le altre del Continente. Sinora era stato difatti possibile avere a disposizione un solo circuito musicale tra Napoli, Catania e Palermo, sul quale naturalmente si poteva inviare un solo programma. Recentemente, peraltro, il Ministero delle Poste e Telecomunicazioni, rendendosi conto del grave nocumento che ne conseguiva per tanti ascoltatori italiani, ha disposto perché venga messo a disposizione della RAI un altro circuito in cavo tra Napoli e la Sicilia, circuito che a nostra cura dovrà essere ora ridotto musicale, e cioè atto a trasmettere tutte le frequenze comprese nella gamma normale dello

modulazione di alta qualità (fra 50 e 5000 p.p.s., circa). L'attrezzamento di tale circuito richiede la sostituzione di tutti gli amplificatori nelle diverse Centrali amplificatrici (14 fra Napoli e Palermo), l'installazione di appositi correttori, la schermatura dei cabling di centrale, la costruzione di appositi alimentatori, ecc., lavoro complesso e delicato che è già stato iniziato, e che potrà essere ultimato più o meno presto a seconda delle difficoltà, che si prevedono purtroppo notevoli, che si potranno incontrare nell'approvvigionamento dei diversi materiali necessari. Con l'occasione occorrerà rifare l'intero impianto di bassa frequenza dello studio di Catania, che, nelle condizioni attuali, sarebbe assolutamente inadeguato per il maggior traffico derivante dal continuo sostanzamento di due circuiti diversi provenienti dal Continente, e per le manovre necessarie per il comando del trasmettitore di Catania stessa e di quello di Messina.

Altro problema da risolvere, e altro vincolo che interessa anche la Sicilia, è quello della sincronizzazione di più trasmettitori su una stessa lunghezza d'onda.

Tale provvedimento, reso necessario dall'eccessiva affollarsi delle stazioni nella limitata gamma delle onde medie e dalle conseguenti limitazioni nelle assegnazioni di onde esclusive alle diverse nazioni (si ricorda che l'Italia aveva avuto assegnate a suo tempo solo 5 onde esclusive, di queste una è rimasta impegnata per Trieste, di modo che le altre stazioni italiane possono contare ora solo su 4 onde esclusive e su alcune altre condivise con trasmettitori esteri), era già stato attuato prima della guerra a mezzo di speciali apparecchiature costruite in Germania. Queste apparecchiature sono andate quasi tutte distrutte, e si tratta oggi di sostituirle con altre di tipo più moderno, che dovranno essere forse acquistate all'estero. Anche la sincronizzazione, come è evidente, porrà degli ostacoli nella riparazione delle stazioni sui due programmi. E' una difficoltà di più che occorrerà risolvere, anzitutto, per il meglio.

Ed ora passiamo a un momento alle previsioni, argomento forse che più interessa l'ascoltatore.

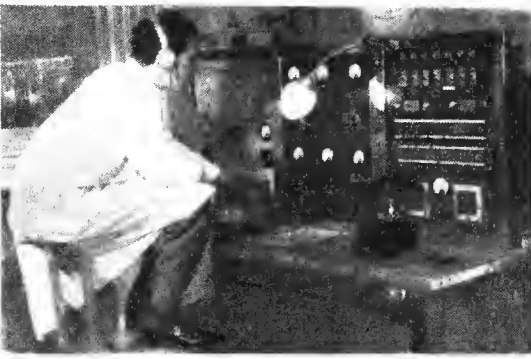
Quando saranno attivati i nuovi trasmettitori? Quando il nuovo circuito musicale?

Al tecnico, in generale, non piace prendere degli impegni o fare delle promesse che, per cause indipendenti dalla sua volontà, possano poi non essere realizzate entro il tempo indicato.

Tuttavia, chiedendo scusa al lettore per quegli impedimenti, veri casi di forza maggiore, che potessero ritardare l'attuazione del nostro programma, possiamo graduire le nuove realizzazioni nell'ordine seguente:

- 1) Attivazione della stazione di Messina 5 kW. Tale stazione avrebbe dovuto andare in funzione, secondo le nostre precedenti previsioni, già ai primi di questo mese di febbraio. Poi, per varie cause (fra cui non ultima le forti nevicate nel Nord Italia che hanno impedito e impediscono molti trasporti) si è dovuto ritardare, e si ritiene attualmente che essa sarà pronta nella prima metà di marzo.
- 2) Attivazione del nuovo circuito musicale Napoli-Palermo, e conseguente inserimento sul programma della Rete Azzurra di uno o più trasmettitori siciliani. Qui, come sopra accennato, dipendiamo fondamentalmente dai fornitori esteri. E chi sia un po' a contatto con gli ambienti industriali e commerciali ben conosce quali enormi ritardi si devono a volte lamentare nelle consegne anche più urgenti. Tra l'altro sono venute ora ad aggiungersi le forti limitazioni di energia elettrica, che han ridotto a un quinto la produttività industriale, e di conseguenza, le forniture ai vari richiedenti. Tuttavia, come data di larga massima non impegnativa, possiamo sperare che il nuovo circuito sia ultimato tra circa sei mesi: cioè, a poco dopo la metà di quest'anno.
- 3) Entrata in funzione delle nuove apparecchiature di studio di Radio Catania. Tali apparecchiature (continua a pag. 23)

G. C.



Il vecchio impianto di bassa frequenza di Radio Bolzano



Il banco di comando del nuovo impianto

# La sinfonia fantastica di Berlioz

Essa fu scritta da Berlioz quasi come uno strumento di vendetta contro una bella attrice inglese che non aveva voluto cedere alle sue appassionate profferte d'amore, ma anche indipendentemente da ogni azione drammatica la Sinfonia conserva il suo interesse musicale.

**D**OVREMO riconoscere alla musica di Berlioz una qualità che si potrebbe definire «fantastizzante». All'udizione più anche in parte deludere, non mantenere tutte le promesse che uno se n'aspettava, oppure, man mano che l'eventuale audizione si allontana nel tempo, si riaccende di questa musica il desiderio, la curiosità, come di qualcosa di raro, di sensazionale, d'altamente interessante. Sulvo sentir di nuovo alla prossima audizione che questa musica vi sfugge, come acqua serrata nel pugno e restarne ancora una volta né soddisfatto né sariato.

E' poco più d'un'ora che della Sinfonia fantastica l'orchestra sinfonica di Radio Torino ci ha dato un'ottima esecuzione, ed ecco attendiamo questa che ora ci vien promessa con la stessa curiosità d'allora, quando il desiderio era giustificato dalla linea secca, e forse ravvivato dalla recente audizione dell'Ardo in Italia. C'è sempre un poco d'aria di battaglia, intorno a queste Sinfonie vecchie di più di cent'anni, come allora quando venivano eseguite per la prima volta nella Parigi romantica di Victor Hugo, di De Musset, di Delacroix. Ci si dispone ad ascoltarle quasi come se si trattasse d'una discesa novità «contemporanea». Che la nozione di «modernità» non sia qualcosa di relativo, che si sposta col tempo, ma invece un concetto preciso, una qualità che dura nelle opere che la posseggono, introdotta dal romanticismo?

Per il suo tempo, certo, la Fantastica presentava novità sufficienti perché se ne facesse tutto quel gran discusso e parlare che era proprio delle intenzioni del suo autore di farlo con sé, inaugurando il pericoloso costume romantico d'inserire la vita nell'arte, si facesse di questa composizione quasi uno strumento di vendetta, contro la bella attrice inglese Harriet Smithson che in quel tempo faceva furore a Parigi come interprete dei drammi shakespeariani (e benché probabilmente l'eventuale audizione del romanticismo per la riscoperta di questo colosso) e che non aveva per allora, voluto cedere alle sue appassionate profferte d'amore e di matrimonio. Ecco allora il programma che il bulente musicista pensò bene di applicare alla sua grande composizione, che però — è bene precisarlo — era già stata in parte concepita e si vide di tempi precedentemente inventata da Berlioz nelle sue romanze vocali. Lo riferiamo con le parole di Roberto Schumann, il quale vi aggiunge l'avvertenza che «guide simili hanno sempre qualcosa di poco dignitoso e di chiarità». E del resto lo stesso Berlioz, abolendo gli ardori giovanili e venuto meno agli scopi pratici-continentali che gli si proponeva di conseguire per mezzo di quella battaglia non soltanto artistica, ebbe a far stampare sull'edizione della partitura che in caso d'esecuzione isolata in concerto si poteva fare a meno di distribuirne il programma, bastando i titoli dei cinque movimenti, perché la Sinfonia possiede un interesse musicale indipendente da ogni intenzione drammatica.

A buon conto, ecco la storia. Prima parte: *Rêveries, passions*. Il compositore immagina che un giovane musicista, afflitto da quella malattia morale che un celebre scrittore ha designato con l'espressione: «le vague des passions», veda per la prima volta una creatura femminile che tutto in sé riunisca ad incarnare l'ideale che la fantasia gli dipinge. Per uno strano capriccio del caso l'amata figura gli appare sempre accompagnata da un pensiero musicale (*l'idée fixe*), in cui egli trova un certo carattere appassionato, nobile e timido, il carattere della fanciulla stessa: questa melodia e questa figura lo seguono senza posa. La sognante melodia, interrotta soltanto da alcuni sommessi suoni di gioia, inizia a quando cresce al più alto furore amoroso, il dolore, la gelosia, il fuoco interiore, le lacrime del primo amore,

sono il contenuto della prima parte. Seconda parte: *Un ballo*. L'artista si trova in mezzo al tumulto di una festa, poi in heata contemplazione delle bellezze della natura, ma dappertutto, in città o in campagna, la figura amata lo insegue e gli agita l'anima. Terza parte: *Scena campestre*. Una sera egli vede la danza di due pastori che parlano fra loro; questo dialogo, il luogo, il lieve mormorio delle foglie, barlume di speranza d'amore corrisposto, tutto concorre a dare al suo cuore un'inconscia tranquillità, ed ai pensieri una gioconda direzione. Egli pensa che fra poco non sarà più solo. Ma se ella lo ingannasse! L'adagio esprime quest'alternativa di speranza e di dolore, di luce e d'oscurità. Verso la fine uno dei pastori ripete la danza, ma l'altro non risponde più. Nella lontananza, tuono... tuono... solitudine... silenzio profondo. Quarta parte: *Marcia al supplizio*. L'artista ha la certezza che il suo amore non è contraccambiato e s'avvelena con l'oppio. Il narcotico, troppo debole per dar-

## Gli artisti

**L**E api e le formiche, le economie della società animale, le buone Marie, le operose prese a modello in tutte le favole lavorano in società, una legata all'altra, con parola tecnica potremmo dire «a catena». Ciascuna di loro non è che un operario del cantiere: non possono immaginare una formica o un'ape isolata, non avrebbero senso. Ma il formicaio esiste, e l'apiario.

La cicula e la buciola, invece, le pensiamo sempre isolate. Una cicula, una sola, nel mezzogiorno estivo; e tutto il cielo è pieno del suo grido rosso, e s'arrovenga. Una buciola che disegna aureole nel blu; e tutto il prato si anima del dolce fruscio di bianche tuniche, di ali azzurre.

Così fra gli uomini. Milioni e milioni vivono insieme, lavorano ad una stessa opera, allo scopo soltanto di procurarsi il cibo o il giaciglio; dimentichi d'origine e della metà. Sono tutti eguali: come un'ape somiglia a un'altra ape una formica a un'altra formica. Altri invece pochi, vivono solitari e sognatori, indipendenti e diversi l'uno dall'altro, e non ricercano nulla per sé, paghi soltanto se riescano a dare ai fanciulli operai una voce e una luce: perché non si smarrano. E sono gli artisti.

STEFANO AIRALE

trali. Baccano di gioia per l'arrivo della donna ideale, così trasformata. Orgie infernali, campate a morto; parodia del *Dies irae*.

Composta tra il gennaio e l'aprile del 1830, la Sinfonia fantastica tien dietro ai tre «colpi di fulmine» che la fantasia dell'artista aveva recentemente subito: la rivelazione di Shakespeare in te di miss Smithson come incantevole Ophelia e Giulietta, la rivelazione del *Faust* di Goethe, di cui Gérard de Nerval aveva dato allora la traduzione, la rivelazione delle Sinfonie di Beethoven che si cominciarono ad eseguire in Francia, nei concerti del Conservatorio, a partire dal marzo 1828. Quest'ultimo è senza dubbio la più importante. Con tutta l'apparente sciaguralità del suo programma, la Fantastica o niente altro che una buona Sinfonia condotta abbastanza rigorosamente sul modello beethoveniano della *Pastorale*. La differenza più importante, quella di essere in cinque tempi, è un gran parte ovviata dalla stretta continuità che collega gli ultimi due movimenti, entrambi dedicati alle fantomatiche visioni ed allucinazioni dell'artista in delirio. La disposizione del tempo lento al terzo posto non è senza esempi in Beethoven, e il fatto che il secondo tempo sia un valzer anziché un minuetto è il minimo che si possa concedere alla sete di contenimento parimenti di Berlioz.

Se nulla, la principale novità è data dall'idea fissa (oggi diremmo «motivo conduttore») che collega le varie parti ritornando in tutte, come avverrà poi anche nell'*Ardo*. articolo forse: un po' esteriore per imprimere una certa unità a quello che è certo un assemblamento di materiali musicalmente separati, una parte espressamente inventata, in parte cavata dai contemporanei, alcuni della stessa «idea fissa», come abbiamo detto, proviene da una giovanile composizione vocale di Berlioz, una cantata Erminia, d'argomento tascoso. E' una melodia tipicamente vocale, che si stende per più di venti battute (una di quelle sue melodie di cui Berlioz vantava l'amore respirio, che si conservavano i contemporanei, abituati alle frasette corte e simmetriche dell'opera comique. Naturalmente negli sviluppi sinfonici non tutta l'idea melodica viene impiegata, ma soltanto la testa del tema o altri frammenti. Tuttavia è lo avanzare dei dubbi sull'opportunità di porre a base d'una composizione si riconosce, in parte, nella ricchezza della melodia strumentale, una melodia così tipicamente vocale, e quindi necessariamente sprovvista di quella plasticità tematica che meglio si presta agli sviluppi sinfonici. Forse sta proprio qui una delle cause di quella delusiva inafferrabilità cui accennavamo in principio anche il tema del largo, nel terzo tempo, riproposto da una melodia di Berlioz, una melodia malinconica romanza *Estella e Nemorino*, scritta a celebrazione d'un amore quasi infantile. Qui, però, il tema vocale cade più a proposito. Tuttavia Schumann era nel vero quando, rilevando il rimprovero comunemente mosso a Berlioz, di trascurare nella sua scrittura le parti mediane dell'armonia, osservava che questo era inevitabile proprio per la natura stessa delle sue melodie che, «come molte vecchie canzoni popolari, non sopportano accompagnamento armonico».

Purtroppo Panfili di Schumann, condotta sulla trascrizione per pianoforte di Liszt, si riferisce soltanto alla forma di cui segnala nel primo tempo una lieve sfioritura da qua e là, tradizionale, avendosi: introduzione, 1° tema - intermezzo con 2° tema - 1° tema alla dominante - intermezzo col 2° tema - 1° tema - conclusione, all'armonia ci qui segnala l'eccezionalità e la novità in particolare nel primo, nel terzo e nel quarto tempo, alla melodia e al ritmo, così liberi e spregiudicati. Non può che avanzare supposizioni sull'aspetto strumentale che pure è il più interessante, sia che nei primi tre tempi l'oboe, il corno inglese e gli altri strumentali prestino i loro colori tenui e pieni di nostalgia alle idee prevalentemente tenere e pastorali che si manifestano, sia che negli ultimi tempi i tromboni ridivengano, come diceva Berlioz, il re degli strumenti, accompagnando col loro ritmo a sbalzi l'allucinante corteo al supplizio o intonino il *Dies irae* in una parodia enorme, sia che gli strumenti sovrattanti, i clarinetti, i fagotti, i disegni linee rampanti come striduli fiachi di larve in un lugubre e vistoso panorama della più macabra ironia romantica.

MASSIMO MILA

Concerto sinfonico diretto da Paul Van Kempen, Venerdì, ore 21 - Rete Azzurra.

# LA RADIO ITALIANA

## al servizio della scuola

Da appena un mese sono state intermesse le trasmissioni per le scuole medie, interrotte nel 1943. Contemporaneamente i membri della Commissione consultiva della Radio per le scuole continuano le loro periodiche riunioni per studiare sempre più a fondo l'argomento di una diretta ed effettiva collaborazione fra gli ambienti scolastici e la Radio. Nella più recente di queste discussioni, svoltesi alla presenza dell'on. Spataro, presidente della RAI, e con l'intervento del prof. Correnti, direttore generale dell'Istituto elementare di via Nencioni, isettore per la Scuola media, del prof. Riccardi dell'Università di Roma, del prof. Jovine, direttore didattico, del prof. Beccaria, consulente ministeriale e dal prof. Granata, capo del Servizio della Radio per le scuole, si è riaffermato il principio che l'ascolto delle trasmissioni da parte degli insegnanti debba ritenersi facoltativo, non costituendo esse vere e proprie lezioni in aderenza ai programmi scolastici, sì bene puri didattici collateralisti all'insegnamento. D'altra parte si è deciso di dedicare alcune delle prossime trasmissioni alla celebrazione di storiche ricorrenze, quali il 50° anniversario della scoperta della Radio, il 6° centenario della nascita di Santa Caterina da Siena ed il 13° centenario dell'Abbazia di Montecassino, alla commemorazione di illustri scrittori, quali Luigi Pirandello e Grazia Deledda. Inoltre, nell'intento di imprimere la maggior diffusione a queste trasmissioni didattiche ed educative, è stato deciso di promuovere convegni provinciali ed è stato minuziosamente esaminato e discusso un piano di lavori per i mesi di febbraio e di marzo.

Evidentemente è troppo presto per un consuntivo del lavoro svolto e dei risultati raggiunti, tuttavia è confortante rilevare il sempre maggiore interesse con il quale queste trasmissioni sono seguite da insegnanti e alunni. Ed è possibile affermare fin d'ora che l'assunto del Presidente della RAI — a conclusione del suo discorso inaugurale di queste trasmissioni — che cioè « la collaborazione fra la radio e la scuola è senza dubbio una delle finalità più nobili che la Radio Italiana persegue », ha trovato pronti e consapevoli gli uomini della radio e quelli della scuola.

Come sarà facile constatare, con queste trasmissioni, che hanno luogo due volte alla settimana sulla Rete Rossa dalle 11.30 alle 12 non si è trattato semplicemente di ripristinare vecchie trasmissioni limitate all'opera di propaganda o alla fredda oscezione di composizioni musicali, ma si è realizzato un programma omogeneo, che articolandosi in otto rubriche corrisponde alle diverse materie di insegnamento, mira ad innalzare l'opera degli insegnanti e — senza costituire un doppiopio delle lezioni svolte in classe — ravviva con tutte le suggestioni consentite dalla tecnica radiofonica le nozioni di più diversa natura, storiche e scientifiche, letterarie ed artistiche.

E' evidente che molto ancora rimane da compiere, che molte difficoltà debbono essere superate. Occorre specialmente che la comprensione e l'appoggio di tutti coloro ai quali sono affidate le sorti dell'insegnamento si adoperino per rendere più efficace per dotare le scuole di apparecchi radio o rimettere in efficienza gli apparati di scarso rendimento — per conseguire la collaborazione più stretta con gli uomini proposti



Un'intera scolaresca in ascolto

alla Radio per le scuole. Certo è in ogni modo che bisogna guardare con fiducia al futuro e rendersi conto che la Radio scolastica, la quale in tempi tramontanti si fece messaggera di una propaganda falsa e bugiarda, ora vuole e può essere strumento di schietta divulgazione spirituale nel quadro di una illuminata democrazia.

Per realizzare il compito, che è quello di raggiungere nello stesso tempo la più efficace azione didattica e il maggior gradimento degli alunni, si adoperi la Commissione della quale abbiamo sopra parlato. Essa si rende ben conto che anche la Radio scolastica non si sottrae alle regole comuni delle trasmissioni radiofoniche, che hanno proprie esigenze di pregi sostanziali e formali, anzi più vivamente ne avverte l'importanza. Trascide perciò le quali linee programmatiche, è la stessa Commissione che cura tutta un acuto e sagace lavoro di realizzazione pratica: quello di dosare, di adeguare, di amalgamare i vari elementi delle trasmissioni, armonizzando nel contempo le esigenze culturali con quelle tecniche, così da dar luogo a programmi, oltre che spiritualmente sani e sostanziosi, anche radiofonicamente idonei ed efficaci. Perché nel campo della radio, condizione inderogabile di successo è quella di farsi gradvolmente e simpaticamente ascoltare.

L'autorità, la competenza e l'esperienza dei singoli membri della Commissione danno il migliore affidamento che la delicata impresa verrà condotta a buon porto con l'oculata sagacia e il sicuro intuito che essa richiede. Ancora una volta rimarrà così dimostrato l'alto valore dell'appoggio che all'educazione spirituale del Paese vuole e può dare la Radio Italiana, che a questo fine ha già messo a disposizione tutte le proprie risorse e le proprie esperienze nel campo tecnico come in quello artistico ed organizzativo. **XXX**

✓ L'ORCHESTRA sinfonica è protagonista assoluta di una tra le più alte manifestazioni musicali: è la grande tavolozza sonora che realizza l'ispirazione creativa ed esprime la genialità del direttore interprete: è un complesso di valori individuali volti ad un unico fine. Può sembrare una massa anonima soltanto in apparenza e ai profani, ma in realtà deve essere considerata una accolta di solisti che recano alla volontà dell'autore il tributo di una somma di intelligenza, di volontà e di sensibilità sinfonici che fuorviamente l'organico più delicato e più vivo che possa esser messo a disposizione dell'arte.

E' dunque sotto questo punto di vista che occorre considerare l'orchestra sinfonica rispetto alle sue particolari caratteristiche, alle sue esigenze materiali e spirituali, insomma alla sua missione.

Il prevalere del melodramma fece sì che nel secolo passato il compito dell'orchestra fosse ridotto a funzioni erroneamente considerate secondarie, il virtuosismo canoro fu per lungo tempo tiranno — soprattutto in Italia — e scarso rilievo si detti anche a quegli sprazzi sinfonici che talvolta illuminarono la produzione operistica di musicisti maggiori. Se i nostri nonni riascoltassero oggi la sinfonia della « Norma » o della « Vestale » o quella del « Barbiere » realizzate con ben altra massa strumentale sorretta e animata dalla tecnica interpretativa moderna (ignota alle magre orchestre del passato) questi faustamente guardano alla spinta in esiguo numero di modesti suonatori, forse non riconoscerebbero più quelle pagine; e per loro esse sarebbero certo sotto molti aspetti una rivelazione.

In altre parole la musica sinfonica fu nel primo decennio umorosa e del tutto trascurata nel panorama artistico italiano.

Un musicista romano di grande coscienza artistica — Ettore Panelli — sollevò per primo le

## ORCHESTRE SINFONICHE

sorti della musica sinfonica in Italia in un lungo apostolato, e per quanto le possibilità e i sistemi di quel tempo — si parla di iniziative sorte nell'ultimo ventennio del secolo scorso — non consentissero certo una stabilità e quindi una sufficiente omogeneità ai complessi orchestrali, il Panelli fece coraggiosamente conoscere al pubblico musicale di Roma, quando di più generale e più alto d'Europa avesse prodotto in oltre un secolo, non esclusa una esecuzione della « Nona sinfonia » che costituì allora un avvenimento memorabile.

Segui qualche anno di stasi; ma presto un altro musicista — Alessandro Vessella — offrì il primo esempio di orchestra stabile sinfonica e forte e quella istituzione che per lunghi anni, alimentata dal Molinaro, ancora si perpetua attraverso migliaia di concerti, e ha richiamato a Roma i più famosi direttori del mondo.

I maggiori centri italiani non sono stati secondi: l'orchestra della Scala, per quanto prevalentemente operistica, venne anch'essa in seguito a tradizione sinfonica che trae origine dalla bacchetta di Toscanini; il « Maggio musicale » ha donato a Firenze — per merito primo di Vittorio Gui — una inimitabile orchestra sinfonica; e finalmente la Radio nella sua attività multiforme ha dato vita a ben due complessi che possiamo oggi considerare i più omogenei, i più pronti a tutte le prove ed anzi i più adatti in virtù di una fatica duratura che consente loro la più ampia conoscenza della musica di tutto il mondo e di ogni epoca.

Crediamo anzi che poche orchestre possano contare un simile primato di versatilità e di intelligente efficienza.

Tutto ciò significa che ormai al patrimonio diciamo così, creativo, corrisponde in Italia nel campo sinfonico lo strumento adeguato. Poiché cinque orchestre — alle quali se ne possono aggiungere anche altre di prim'ordine per quanto non essenzialmente specializzate nel genere sinfonico e purtroppo ancora prive di una indispensabile stabilità — costituiscono già una solida e durevole conquista.

Occorre però curare con sempre più rigile amore la loro compagine, la loro vita, il loro progressivo sviluppo e soprattutto considerarle a tutti gli effetti, come sopra dicevamo, per quello che sono: un insieme di « individualità » artistiche vive e operanti, che recano tutto un tributo indispensabile — e talvolta insostituibile — ad una primaria missione e che si sentono spiritualmente legate al complesso di cui fanno parte, alla sua fama, ai suoi successi.

Armi, oltre tutto, preziate ed invidiabili per la difesa e per l'universale affermazione del nostro nuovo patrimonio musicale.

FRANCESCO MONTELLI

A partire da lunedì 24 febbraio, per lasciar libera la frequenza di 968 KHz. solo provvisoriamente assegnata a suo tempo dalle autorità alleate al nostro trasmettitore di Roma Monte Mario, saremo costretti ad effettuare i seguenti cambiamenti d'onda:

Roma II (Monte Mario, Rete Azzurra) da 968 KHz a 1258 KHz, parla m. 238,5  
Milano II (Rete Rossa) da 1258 KHz a 986 KHz, parla m. 304,3

# LE MEMORIE DI ERMETE ZACCONI

*Ben tornato maestro*

**L** nostro grande Ermete è entrato nel novantesimo anno: e, sulla soglia del venerando genitlaco, egli ci offre un libro di memorie — Ricordi e battaglie, edito da Garzanti non prefezione del *Liber* — ch'è, nel contempo, il suo testamento artistico. Il libro si compone di due parti: biografica la prima, critica, ma soprattutto polemica, la seconda. In sede recessiva, si vuol onestamente rilevare come il libro, pur così fitto di memorie inedite e di affascinanti rievocazioni e di personaggi vivi, dia più l'impressione di una serie di capitoli che non di opera organica, in quanto la

lar dell'arte e di superare la questione personale per ascendere al concetto stesso della funzione e dei doveri dell'attore drammatico e della missione — vera missione, si — del capocomico. Non è questa la sede per riaprire adeguatamente le occasioni, cui egli si richiama: che sono poi le due interpretazioni di *Spettri* dell'Ibsen e di *Lorenzaccio* del De Musset. Ma, se anche in tutto con lui non concordiamo, come non vibrare di riconoscenza amore pel vecchio che mostra tuttora verso il teatro così giovanile, inquieto fervore, e tanto fermo, deciso spirito polemico? e, là dov'egli precisa, sobrio e cristallino, i dettami dell'arte e del dire come non dirgli la nostra adesiva, devota simpatia? Ma quel che oggi più ci interessa, quel che fa l'animo nostro più filiale, di fronte a lui, è la storia della sua vita; la vicenda del comico, degli anni giovanili, o meglio infantili, del povero fuggito d'arte sino all'affermazione definitiva e pure, per lui, insoddisfatta, non mai definitiva. Quanta povertà in quei primi anni: e pure, quanta intima luce, quanta volontà di capire, di studiare di veder chiaro, quanto unità di fronte alla poesia! E, negli anni di poi, anche quando la miseria non era più che un ricordo, e il nascente guottoncello di un tempo, vagabondante di paese in paese, aveva già conosciuto i palcoscenici illustrati d'Italia e d'Europa, quanta umiltà, ancora, quan-



Il grande attore con la figlia Ernesta.

seconda parte, che appare piuttosto frammentaria e fatta di temi isolati, ancorché importanti, non è interamente fusa con la prima. Ma forse lo Zacconi ha meglio espresso, se non m'inganno, il suo proprio in quei capitoli, che affida il ricordo di serrate polemiche, di intense battaglie e di appassionante difesa dell'arte sua e dell'arte comica in generale. Egli ha la sensazione che non sempre i critici lo abbiano retamente compreso: è dunque umano che non sotterri il ricordo di quelle contese, ma lo ravvivi, in questa occasione ultima ed unica di parlar di sé: che è poi ancora un modo di par-

tenerezza di fronte ad ogni testo, quale studio appassionato di settimane e di mesi di ciascun personaggio, per tradurne scetticamente l'anima, così come il poeta drammatico aveva concepito. La storia di quest'ascesa gloriosa, di questo illuminato cammino è implicita nel libro. Nelle prime pagine dei suoi ricordi, lo Zacconi rievoca anni di stenti, peripezie dolorose, dileggi villani, quel grido della rapazzaglia che gli si assiepa intorno, quel che non si chiama bennata; e ci raffigura, la pagina così maestamente poetica, della morte di sua mamma, eroica mamma di ben otto figli (e l'ultimo fu Ermete), che per anni contò a raccomandare, viaggiare e dir la sua parte ogni sera; sì, tutto ciò commuove, ed è buona commozione. Ma più di tutto chiede reverenza, il sempre caldo e coraggioso amore per l'arte; che gli fa ammirare, non solo i colleghi insigni, come l'Emanuel e la Duse, parlanti, davvero, in queste pagine, specie la *matincomica* Duse del tramonto; ma anche i più giovani e men noti, e gli impone, senza onore di frequenza, il se- vero e pur pauroso studio, la ricerca costante, e quella dedizione all'arte sua, per quali egli è davvero, e senza retorica, senza crepuscolo, maestro.



Un'intervista con Ida Mc Guire, una nuova stella americana di soli 23 anni, al momento del suo arrivo a Chicago.



Gli attori della Compagnia del teatro comico di Radio Roma diventano malinconici di fronte al fotografo. Dall'alto al basso: Fiorenzo Fiorentini, Lauro Gazzolo, Wanda Tettoni e Zoe Incrocci. (Foto Paltieschi)

## GIORNI FELICI

DI ANDRÉ PUGET

**P**ER sei ragazzi che abitano una bella villa ed ai quali non manca nulla per godere la vita i Giorni felici possono essere quelli in cui i genitori devono accorrere al letto di morte di una vecchia zia, ed essi rimangono soli con i loro capricci, i loro progetti e la loro gioventù.

Questo è l'inizio della bella e fresca commedia di Claudio Andres Puget che, rappresentata per la prima volta il 26 aprile 1938 al Teatro Michel di Parigi con la direzione di Jean Wall, ebbe uguale successo in Francia come in Italia ove fu recitata dalla compagnia di Andreina Pagnani. E' impossibile raccontare questa commedia, come non è possibile raccontare ciò che fa felici quando si è giovani. Lo sanno raccontare soltanto i poeti e gli innamorati fra di loro e Puget, con questo suo lavoro, si rivelò davvero un poeta innamorato, in un modo delicato e quasi casto, della giovinezza.

Ricordiamo una battuta della dolce Pernette, fanciulla moderna di sedici anni, ma che, però, quando vien notte ed essa per la prima volta è sola e padrona di se stessa nella grande casa abbandonata dai genitori, dice al cugino Michele, già scettico giovanotto di 27 anni:

— Non avete mai riflettuto, Michele, a tutti i tesori che si nascondono nella notte? come se fossero caduti al fondo del mare?

— Quali?

— I fiori, gli alberi, i colori... essi sono là ad attendere il giorno... e anche il giorno non è arrivato essi sono lautili.

Questo è forse il segreto dei giorni felici della prima giovinezza. La vita sembra che debba ancora incominciare, e i doni della vita paiono inutili. Ma più tardi a molti, forse a tutti, sembrerà che gli unici giorni felici siano stati quelli in cui pareva, nell'attesa, di non vivere.

GIORNI FELICI, tre atti di André Puget - Giovedì 24, ore 22 (Rete Azzurra).

GIACOMO FALCO



# Umanità di William Saroyan

Lo stile di Saroyan sembra sgorgare dalla narrazione estemporanea di un uomo semplice, buono, come si trova sotto ogni latitudine, quale ne sia la razza o la lingua

A SUO tempo, quando Elia Vittorini lo fece conoscere per la prima volta in Italia traducendone un libro di racconti che apparve col titolo «Che ve ne pare dell'America?», William Saroyan non destò alcun entusiasmo neppure fra i cosiddetti circoli letterari. Vi fu addirittura chi si dimostrò offeso per l'aridità di certa produzione americana che, a quanto molti affermavano, altro non era che sfoggio di originalità a buon mercato.

Pochi ne avevano compreso la grandezza e l'originalità intesa, fra l'altro, a rivoluzionare la moderna narrativa con uno stile quant'altri mai scarso e disordinato, ma sempre vivo.

Suo trascorso diverso e oggi anche questo autore sta trovando largo accoglienza tra i lettori italiani. La posizione di Saroyan in Italia, a volerla analizzare, logicamente si spiega. Tempi e orientamenti diversi, una forma e un contenuto nuovi, certa critica che con tono caudatistico anteponeva l'arte vera ai fucantolismi e alla speciosità degli scrittori da salotto: questi altri motivi che contribuirono a falsare il grande valore letterario, ma soprattutto Saroyan.

Una definizione di questo scrittore è materialmente impossibile. Ci possono, grosso modo, delineare i due tratti essenziali, ma non mai «catalogare» l'opera perché troppo varia, illimitata, piena a volte di incogniti che si risolvono d'un tratto con un accenno insospettato. Il suo stile pittorescamente scorretto sembra sgorgare dalla narrazione estemporanea di un uomo semplice, buono, privo di cultura. E' l'uomo comune che parla, discute, polemizza o filosofeggia toccando sovente le piaghe più dolorose di questa nostra tormentata umanità, senza ricorre ad alcun teorema metafisico, ma ragionando con una logica stringente, primordiale o dialettica.

Ma l'uomo di Saroyan non è un soggetto particolarmente studiato e inserito in una determinata vicenda. Non è un uomo, ma l'uomo, quello universale che si trova in ogni paese, sotto ogni latitudine, quale ne sia la razza o la lingua.

L'uomo di Saroyan aspira ad un mondo migliore, spoglio dell'egoismo e delle brutture che intristiscono la vita e la rendono sovente così amara, quando la stessa, questo immenso dono che abbiamo tutti, la vita, potrebbe e dovrebbe rendersi piacevole. Quest'uomo non ha pelle sulla lingua e manda al diavolo chi si oppone alla realizzazione del suo sogno, del suo ideale che non è affatto pretenzioso: quello di vivere onestamente in pace, lavorando, senza odio di razza o di nazione, ma soprattutto senza guerre.

# IL «GIALLO» NELLA RADIO AMERICANA

Un nuovo genere di guerra di nervi: le radio-onde avrebbero preso il posto della «Voce della coscienza».

Forse non è facile stabilire con esattezza fino a che punto il «giallo» si prestasse a ottenere il diritto di cittadinanza nei radioprogrammi. In Italia, esso piace e interessa a molti: ma... Jo si coltiva con parsimonia. Anche la radio vi ha dato, di quando in quando, il proprio contributo, sotto forma di brevi commedie, che per verità sono state lietamente accolte dagli ascoltatori. E tuttavia il genere stenta ad «attaccare».

In bel altro modo, a questo riguardo, vanno le cose negli Stati Uniti. Né diversamente potrebbe accadere nella patria di Philo Vance, di Nero Wolfe, di Erery Queen, del tenente Valcourt: di tanti altri inventati meravigliosi. La «fisiologia del giallo» non si contano: e i diversi radioprogrammi non mancano di corrispondere a tanta passione.

E non soltanto nella ormai tradizionale forma teatrale. Questa infatti — secondo quanto viene riferito in una pubblicazione ufficiale statunitense — è «valle sostituita da altre, più atte a procurare un brivido agli ascoltatori avidi di emozioni violente. «Come i sogni» — dice la suddetta pubblicazione — «si edificano sui ricordi e sopra tutto sui ramori e sulle roci, come esiste tutta una serie di fenomeni spirituali e di fatti soprannaturali stimolati e quasi generati nel cuore del silenzio, anche queste trasmissioni vanno a cercare i tifosi nel loro nascondiglio — camere d'albergo, ville in campagna, soffitte — come fossero ladri e assassini». Ci raccontano che i colpevoli di alcuni delitti sono stati scoperti così: non da un poliziotto, ma da uno speaker. Dove non arrivano le mitragliatrici e i lanciapietre della polizia è arrivata la radio; e le esperienze della guerra dei nervi

sou state messe al servizio delle forze dell'ordine. Le radio-onde avrebbero preso il posto delle voci della coscienza».

Come si vede, questo brano, testualmente riportato, stuzzica più che soddisfare la nostra curiosità; ed anzi, a voler essere un tantino malizioso, vorrebbe fatto di domandarsi se, per avventura lo scrittore non si sia lasciato prendere la mano dall'argomento. In ogni caso, è superfluo rilevare che un tal genere di radiotrasmissioni mal converrebbe ai gusti, e al temperamento dell'ascoltatore italiano; il quale alla radio chiede qualcosa di più serio e di più riposante. Ma, a parte questa che viene definita «funzione propria vera e propria», le stazioni nordamericane trasmettono anche sketches di un giallo meno... catastrofico, come quelle trasmissioni a catena affidate a Basil Rathbone e a Nigel Bruce, i quali sostengono le parti di agenti investigativi nelle «Nuove avventure di Sherlock Holmes» oppure come quelle di tipo granguignolesco che formano il cavallo di battaglia di Boris Karloff, riconosciuto come l'insuperabile «Spettro» del cinema e del teatro americani; o, infine, come quelle in cui alle voci di Agnes Moorhead e di Ida Lupino tocca il singolare incarico di lanciare dei veri e propri messaggi dell'Al di là.

Non siamo in grado di dire, anche a proposito di quest'ultima definizione, se o fino a qual punto la parola abbia tradito il pensiero dello scrittore: ma, tutto sommato, non superano rammentarci di trovarci ad essere in questo speciale settore, nettamente distanziati. Il nostro temperamento, ricco di buon gusto e di senso d'arte, rifugge istintivamente da certi eccessi.

Kamb

Leggendo Saroyan ci si commuove oppure si ride perché egli sa trovare e fondere il lato triste con quello comico in ogni cosa. Il suo sottile e intelligente umorismo si avverte ovunque, anche nelle vicende più tragiche ed è come un incentivo alla speranza, un farmaco contro lo scoraggiamento. Ma vi è anche poesia, qualcosa di dolce e di intimo che pervade sempre le sue pagine. La nota poetica non manca mai, neppure negli ambienti più equivoci o cosiddetti immorali dal vagliare ristretto a procacciarsi il pane ricorrendo a mille astuzie, alla giovane prostituta che vende il suo corpo per vivere, per potersi nutrire, pur conservando la fede in un domani migliore ch'ella forse non vedrà mai.

Le speranze, le gioie, i dolori, il bene ed il male, tutto viene accuratamente analizzato da Saroyan. C'è in lui e di riflesso nei suoi personaggi o caratteri, una assoluta necessità di vita che si sente soffocata dal corrotto disordine della società, una vitalità bisognosa di espandersi.

Saroyan è americano e armeno di origine. Un particolare, quest'ultimo, che ha la sua importanza, e ci si vuole spiegare la natura intima dell'autore. Dietro di lui vi sono maestri e narratori orientali, fiabe e storie, e umorismi per le quali il popolo armeno è particolarmente versato. C'è anche l'eco lontana di molte letture dell'infanzia, lettura religiosa, bibliche, il cui stile affiora nei suoi scritti.

Figlio di un barbiere armeno e di una lavandola italiana, egli è stato nel 1908 a Fresno Vineyard nel distretto di San Francisco in California e durante in sua tormentata infanzia ha scritto distillone di giornali e il fattorino telegrafico.

Inizio a scrivere giovanissimo, dopo aver divorato migliaia di giornali e intere biblioteche. Pur essendo lo scrittore pittorescamente antiletterario per eccellenza, è indubbio il fatto come il suo bagaglio culturale sia ricchissimo.

La sua bizzarra costruzione grammaticale, con un periodo sconnesso, segue il capriccio istintivo della sua fantasia, ma ogni parola, ogni frase, ogni immagine ha la sua ragion d'essere. Nelle traduzioni per quanto siano accurate è impossibile rendere interamente la forza dei suoi scritti, anche perché egli adoperava soltanto lo stile del dialetto di San Francisco, non per trovare l'equivalente in alcuna altra lingua.

Così suo primo libro *The daring young man on the flying trapeze*, Saroyan fu salutato dalla critica inglese con parole commosse di plauso. Fu una rivelazione. Il «Manchester Guardian» scrisse di lui: «... Egli non ha eguali per quanto concerne umanità, originalità e grandezza». Da allora non sono più molti anni che Saroyan è in prima fila tra i maggiori scrittori del mondo. Come commediografo egli non è inferiore allo scrittore, possiamo anzi dire che lo integra e lo supera perché il teatro gli offre una maggior ricchezza di espressione e come Pirandello anch'egli ha trattato molte commedie dei suoi racconti. Nei lavori di Saroyan, commedie, racconti o romanzi ricorrono sovente personaggi e motivi particolarmente cari all'autore. Ragazzini già coartati a procacciarsi il pane lavorando, per i quali l'avvicinarsi del tempo è un continuo miracolo, ansiosi sempre di trovare una risposta al tumulto delle loro sensazioni, delle loro «interiori». Vecchiotti che filosofeggiano e mendicanti e vagabondi. Ognuno con un carattere minutamente ritratto, scolpito, che acquista sovente un valore simbolico. E c'è il dramma, un dramma dipinto a chiaroscuro, nel quale si amalgamano le penellate maestre dell'autore.

PIERO PRESENDA



Veduta panoramica di New York con l'Empire State Building il gigante dei grattacieli

# Rete ROSSA

Ancona - Bari I - Catania - Firenze II - Genova II - Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - San Remo - Torino II  
 Le stazioni di Firenze II, Milano II e Torino II trasmettono dalle 12.55 alle 15.30 - dalle 17 alle 23.20

- 7.23 Dettatura delle previsioni del tempo, per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
- 7.30 Musiche del mattino.
- 8 - Segnale orario. Giornale radio. Notizie sportive. «Buongiorno».
- 8.20-8.45 La radio per i medici.
- 8.45-9 Culto evangelico.
- 9 - «Fede e avvenire», trasmissione dedicata all'assistenza sociale.
- 10.30 Trasmissione dedicata agli agricoltori.
- 11 - Musica sacra - 11.15 Notiziario cattolico.
- 11.30 Messa in collegamento con la Radio Vaticana.
- 12.05 Lettura e spiegazione del Vangelo.
- 12.20 Danze sinfoniche.
- 12.35 Rubrica spettacoli. I progr. della giornata.
- 12.50 Giornale radio.
- 13 - Segnale orario - I mercati finanziari e commerciali americani.
- 13.04 Bollettino meteorologico e notizie sulla transatlanticità delle strade statali.
- 13.05 Calendario Antonetto.
- 13.06 COMPLESSO RITORIALE diretto da M. Ortuso. Per NAPOLI I vedi trasmissioni locali.
- 13.30 ORCHESTRA RADIO BARI diretta da Carlo Vita. Cantano: Giordano Fedeli, Franco Franchi, Luana Consolati. Per ROMA I vedi trasmissioni locali.
- 14 - RIVISTA
- 14.39 I programmi della settimana: «Parla il programmatore»
- 14.40 Trasmissioni locali.
- 14.50 Rassegna della stampa internazionale.
- 15.30 TRENTA MINUTI D'AVVENTURA. programma domenicale dedicato ai ragazzi. Per GENOVA II e SAN REMO: 15.30-16 Vedi trasmissioni locali
- 16 - RADIOCRONACA DEL SECONDO TEMPO DI UNA PARTITA DEL CAMPIONATO DI CALCIO (S.A. Cinzano)
- 17 - Trasmiss. del Teatro Comunale di Firenze:

## Concerto sinfonico

diretto da FRANCO CARACCIOLLO con la partecipazione del violinista RICHARD ODNOPUSOFF

1. Handel: Musica sull'acqua; 2. Debussy: Petite suite a) In battello, b) Minuetto, c) Corteggio di Balletto; 3. Kodaly: Danze di Gábor; 4. Beethoven: Concerto per violino e orchestra in re magg., op. 61; 4. Petrassi: Concerto per orchestra

(Trasmissione organizzata per la Ditta Manelli e Roberts)

Nell'intervallo: Notizie sportive. (Distillerie «Millefiori» Cuchi di Milano - Cernusco).

- 19.35 «Cinque minuti di Motta» (Ditta Motta)
- 19.40 Notizie sportive (S.A. Cinzano).

FIRENZE II - GENOVA II - MILANO II - TORINO II

- 17 - Carnet di ballo.
- 18.45 Notizie sportive (Distillerie «Millefiori» Cuchi di Milano - Cernusco).
- 19 - Canzoni d'oltremare 19.15 «America d'oggi».
- 19.35 «Cinque minuti di Motta»
- 19.40 Notizie sportive (S.A. Cinzano).

- 20 - Segnale orario. Giornale radio. Attualità.
- 20.25 Musica operistica.
- 20.40 ARCOALENO, settimanale radiofonico di attualità.

I TESORI DEL PASSATO

Orchestra da camera diretta da Costantino Costantini con la partecipazione del soprano Ildede Temperini

1. Scarlatti: Concerto grosso in la minore di Grave, di Allegro, di Largo di Allegro; 2. Corelli: Aria dall'«Ereole amante»; 3. Illo il mio bene è morto; 4. Durante: Aria d'onze; 4. Vivaldi: Aria dall'«Ereole sul Termidoro»; 4. Chiere onde; 5. Dal due venti; 3. Bolide: La danna bianca, aoverure.

21.50 Scrittori a: microfono: Giovanni Papini.

22 - PER CHI MERITA IL PARADISO

Rivista di Silvio Gili

- 22.45 Notizie sportive.
- 23 - Giornale radio. Notizie sportive.
- 23.15 «Hot Club» di Firenze
- 23.45 Segnale orario. Ultime notizie.
- 23.50 «Buonanotte»
- 23.55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

# Rete AZZURRA

Bari II - Bologna - Bolzano - Firenze I - Genova I - Milano I - Napoli II - Padova - Roma II - Torino I - Venezia-Veneta  
 Le stazioni di Bari II e Napoli II trasmettono dalle 12.55 alle 14.15 dalle 17 alle 23.20

- 7.23 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
- 7.30 Musiche del mattino.
- 8 - Segnale orario. Giornale radio. Notizie sportive. «Buongiorno».
- 8.25-8.45 La radio per i medici.
- 8.45-9 Culto evangelico.
- Per BOLZANO: 8.45-8.55 Vedi trasmiss. locali.
- Per TORINO I: 8.45-8.55 Vedi trasmissioni locali
- 9 - «Fede e avvenire», trasmissione dedicata all'assistenza sociale.
- 10.30 Trasmissione dedicata agli agricoltori.
- 11 - Musica sacra - 11.15 Notiziario cattolico.
- Per ROMA II: 11.15-12.30 Vedi trasmiss. locali.
- 11.30 Messa in collegamento con la Radio Vaticana.
- 12.05 Lettura e spiegazione del Vangelo.
- 12.15 Trasmissioni locali.
- 12.35 Rubrica spettacoli. Programmi della giornata.
- 12.50 Giornale radio.
- 13 - Segnale orario I mercati finanziari e commerciali americani.
- 13.04 Bollett. meteor. e notizie sulla transatlanticità delle strade statali. 13.05 Calendario Antonetto.
- 13.06 Calendario Antonetto.
- 13.16 A APPUNTAMENTO CON LA WARNER BROS
- 13.30 «LA GHOSTRA DEI VALZER» - Radioribista diretta da Cesare Galvini.
- Per FIRENZE I vedi trasmissioni locali.
- 13.54 «Ascoltate questa sera».
- Per BARI II - NAPOLI II: 13.54-14.30 Vedi loc.
- 14-14.45 Trasmissioni locali.
- Per MILANO I - TORINO I - PADOVA - VENEZIA - VERONA: 15.30-16 Vedi trasmissioni locali.
- 16 - RADIOCRONACA DEL SECONDO TEMPO DI UNA PARTITA DEL CAMPIONATO DI CALCIO (S.A. Cinzano).
- 17 - Trasmissione del Teatro Comunale di Firenze:

## Concerto sinfonico

diretto da FRANCO CARACCIOLLO

(Trasmissione organizzata per la Ditta Manelli e Roberts. Nell'intervallo: Notizie sportive (Distillerie «Millefiori» Cuchi - Cernusco).

- 19.35 «Cinque minuti di Motta» (Ditta Motta).
- 19.40 Notizie sportive (S.A. Cinzano).

BARI II - NAPOLI II - ROMA II:

- 17 - Carnet di ballo.
- 18.45 Notizie sportive (Distillerie «Millefiori» Cuchi di Milano - Cernusco).
- 19 - Canzoni d'oltremare - 19.15 America d'oggi.
- 19.35 «Cinque minuti di Motta» (Ditta Motta).
- 19.40 Notizie sportive (S.A. Cinzano).

- 20 - Segnale orario. Giornale radio. Attualità.

- 20.25 «IL BAR MAGICO» - Pippo Barzizza e la sua orchestra (Trasmissione organizzata per conto della Ditta Pezzoli).

Per BOLZANO: 20.25-23 Vedi trasmiss. locali

20.55 Il quarto d'ora Cetra.

21.10 METTIAMO LE COSE A POSTO

ovvero «La via del cerino»

Torneo organizzato tra Dino Palconi e Bel Ami Orchestra diretta da Carlo Preto

Regia di Claudio Fino

21.50 MUSICHE ANTICHE E MODERNE eseguite da: GRUPPO STRUMENTALE DA CAMERA DI RADIO TORINO diretto da VIRGILIO MORTARI, con la partecipazione dei soprani Rosanna Gancio e Anna Maria Sisto, del tenore Giuseppe Bellussi, del violoncellista Giuseppe Ferrari e del flautista Silvio Cerici

1. Il combattimento di Toncredi e Clorinda

2. Conversazione di Virgilio Mortari; 3. Monieci: d) Il combattimento di Toncredi e Clorinda per voc.; arci e cembalo; 3. Mortari: a) Due landi per una voce flauto, violoncello e pia

notore (composto nel 1945); b) Pastorale (composto nel 1955); c) Giro giro londo, per voce e pianoforte; Il Il mago Pistagna, Il La storia di Pirelli; III La piccola strega, IV Il giuocatore, V Il porcelino; VI Piro, VII Forno fornello

composte nel 1924-1925)

Per BARI II - NAPOLI II - ROMA II: 21.50-22.50 Vedi trasmissioni locali.

22.45 La giornata sportiva

23 - Giornale radio. Notizie sportive.

23.15 «Hot Club» di Firenze.

23.45 Segnale orario. Ultime notizie.

23.50 «Buonanotte»

23.55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

# Locali

8.45-8.55 BOLZANO: Notiziario.  
 9-9.00 TORINO I: Bollett. meteorologico.  
 17.15-12.30 ROMA II: «Un'ora di musica», ciclo di concerti diretto da Matteo Glinka e trasmesso dalla Sede dell'Associazione Italo-Sudamericana: Busoni presentato da Roman Vlad.

12.15 ANCONA - BOLOGNA: 12.15-12.30 Orchestra Lambertini.  
 BOLZANO: 12.15 Lettura e spiegazione del Vangelo in lingua tedesca. 12.25-12.30 Programma in lingua tedesca.  
 FIRENZE I - FIRENZE II: 12.20-12.30 Concerto del soprano Celia Giaccone.

GENOVA II e SAN REMO: 12.15 Musica varia - 12.25-12.30 La domenica sportiva. La guida dello sportista.

12.20 MILANO II: 12.20-12.30 «Corosello» (Trasmissione organizzata per la Ditta De Bernardi).  
 PADOVA - VENEZIA - VERONA: 12.25-12.30 Musica a richiesta.  
 TORINO I: 12.20-12.30 Musica da camera.

13.16 NAPOLI I: 13.16 Annunciat economico di cronaca - 13.20-14. «Passaporto per i tre mondi», programma radio-entertainment.

13.30 FIRENZE I: 13.30 «Concorso di cultura musicale» (Trasmissione organizzata per la Ditta De Bernardi).  
 Correlli: 13.45-14 «King Cole Trio».  
 ROMA I: 13.30 Canzoni 13.42-13.57 «Il portafoglio» (Trasmissione per conto dell'Associazione «Ora»).

13.54-14.30 BARI II - NAPOLI II: Musica operistica.

14 - BOLOGNA: 14 Notiziario. 14.05-14.15 Musica varia.

BOLZANO: 14 «Saggiamente ora».

FIRENZE I: 14 «La loggia dell'Orchestra» - 14.30 Concerto del Coro delle Due Strade - 14.35-14.45 Notiziario.

GENOVA I: 14-14.10 Notiziario internazionale. Liguria-piemontese.

MILANO II: 14 Notiziario. 14.10-14.15 Musica da balla.

PADOVA - VENEZIA - VERONA: 14 «Rassegna della stampa veneta» a cura di Eugenio Ottolenghi - 14.10-14.15 Musica varia.

ROMA II: 14 Canzoni. 14.15-14.30 Scuola di guida (Trasmissione organ. per la Ditta Bernabei).

TORINO I: 14 Notiziario internazionale. Liguria-piemontese. 14.10-14.15 Canzoni.

14.40 ANCONA - FIRENZE II - GENOVA II - MILANO II - ROMA I - SAN REMO e TORINO II: 14.40-15.20 Notiziario dell'Oriente.

BARI I: 14.40 Notiziario - 14.55-15.20 Musica operistica.

NAPOLI I: 14.40 Cronaca napoletana 14.30-15.20 Succede a Napoli.

15.30 GENOVA I - SAN REMO: 15.30-15.40 Commedia in dialetto genovese.

MILANO I: 15.30-16 «La tournée del buon umore».

PADOVA - VENEZIA - VERONA: 15.30-16 «La tournée del buon umore» di Lidia Sussi - TORINO I: 15.30-16 «Piemonti e piemontesi».

20.28 BOLZANO: 20.28 Programma in lingua tedesca - 21-23 Programma dedicato ai due gruppi etnici.

21.50 BARI II - NAPOLI II - ROMA II: 21.50 «Viaggio nel Galles» - 22.30 Conversazione - 22.30-22.45 Concerto.

**DOTT. CARREL**

**PARTECIPATE AL CONCORSO DI CULTURA MUSICALE**

TUTTE LE DOMENICHE DA RENZI alle ore 13.30 481. «BICCHI» (BEM)

**ROBERTS**





# Rete ROSSA

Ancona - Bari I - Catania - Firenze II - Genova II - Milano II  
Napoli I - Roma I - Palermo - San Remo - Torino II  
© Le stazioni di Firenze II, Milano II e Torino II trasmettono  
dalle 12.55 alle 15.30 - dalle 17 alle 23.20

- 6.45 **Giornale radio.**
- 6.53 **Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.**
- 7 - **Segnale orario. «Buongiorno».**
- 7.08 **Musiche del mattino.**
- 8 - **Segnale orario. Giornale radio.**
- 8.10-8.30 **Ricerche di connazionali dispersi.**  
Per BARI I: 11-11.30 Vedi trasmissioni locali.
- 11.30 **La Radin per le scuole elementari:** a) «Un poeta amico dei fanciulli» di Dede Gondoni; b) Canto corale.  
Per ANCONA - FIRENZE II - SAN REMO: 11.30 Dal repertorio fonografico - 12.15-12.45 Vedi trasmissioni locali.
- 12 - Canzoni.
- 12.15 **Radio Noja.**
- 12.43 **Rubrica spettacoli. I programmi della giornata.**
- 12.48 **Listino Borsa di Roma.**
- 12.53 **Bollettino meteorologico e notizie sulla transibilità delle strade statali.**
- 12.57 **Calendario Antonetto.**
- 13 - **Segnale orario. Giornale radio.**
- 13.14 **FRANCESCO FERRARI e la sua orchestra.**  
Cantano: Brenda Giol, Ugo Dinl e Narciso Parigi.  
1. Ferrari: Piovra triste; 2. Carr: Caterinella; 3. Giuliani: Rivedetevi; 4. Borel: Valse del Poi; 5. Camanova: Bianche uni; 6. Chapiro: Hello baby; 7. Raimondo: Sotto il cielo di Lombardia; 8. Brigada: Baby; 9. Carter: Cow cow boogie
- 13.45 **Solisti celebri.**
- 13.58 «Ascoltate questa sera».
- 14 - **Trasmissioni locali.**
- 14.20 «FINESTRA SUL MONDO».
- 14.35 **Trio Gagliardi, Rondino, Dal Pozzo.**
- 15 - **Segnale orario. Giornale radio.**
- 15.10-15.30 **ORCHESTRA RADIO BARI** diretta da Carlo Vitale.  
Per ANCONA - GENOVA II - SAN REMO: 15.30-15.50 Vedi trasmissioni locali.
- 17 - **Trasmissioni locali**
- 17.30 «Radiovolante» settimanale radiofonico per ragazzi.
- 17.55 **Quaresimale tenuto dal Padre Riccardo Lombardi S. J.**
- 18.15 **Lezione di lingua francese tenuta dal prof. Agostino Silv.**
- 18.30 **Trasmissioni locali.**
- 18.45 «Università Internazionale Guglielmo Marconi»  
Per BARI I vedi trasmissioni locali.
- 19 - «IL VOSTRO AMICO» presenta un programma di musica operistica richiesto dagli ascoltatori al Servizio Opinione della R.A.I.  
Per ANCONA - FIRENZE II - GENOVA II - MILANO II - TORINO II e SAN REMO: 19.10-19.45 Vedi trasmissioni locali.
- 19.45 «Lettere rosso-blu».
- 20 - **Segnale orario. Giornale radio. Attualità.**
- 20.25 **LA TAVERNA DI CECCO.**
- 21 - **Commemorazione di un Centenario: Thomas Edison**
- 22.05 **Qualche canzone.**
- 22.15 **Concerto sinfonico**  
diretto da ROBERTO CAGGIANO.  
1. Gebel: Tre canzoni strumentali (libera trascrizione per orchestra di Roberto Caggiano); 2. Petrasini: Concerto per orchestra al Allegro; 3. Adelfo, c) Tempo di marcia; 4. Beethoven: Sinfonia n. 8 in fa maggiore, Op. 83 a) Allegro vivace con brio, b) Allegretto scherzando, c) Tempo di minuetto, d) Allegro vivace.
- 23.15 «Oggi a Montecitorio». Giornale radio.
- 23.35 **Club notturno ritrasmesso dal Ristorante Odeon di Milano.**
- 23.50 «Buonanotte»
- 23.55-24 **Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.**

# Rete AZZURRA

Bari II - Bologna - Bolzano - Firenze I - Genova I - Milano I  
Napoli II - Padova - Roma II - Torino I - Venezia Verona  
© Le stazioni di Bari II e Napoli II trasmettono dalle 12.55 alle 14.15 - dalle 17 alle 23.20

- 6.45 **Giornale radio.**
- 6.53 **Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.**
- 7 - **Segnale orario. «Buongiorno».**
- 7.08 **Musiche del mattino.**
- 8 - **Segnale orario. Giornale radio.**
- 8.10-8.30 **Ricerche di connazionali dispersi.**  
Per BOLZANO: 8.30-8.40 Vedi trasmissioni locali.  
Per TORINO I: 8.30-8.35 Vedi trasmissioni locali.
- 11.30 **Dal repertorio fonografico.**  
Per ROMA II: 11.30 La Radio per le scuole - 12 Canzoni - 12.15-12.45 Radio Noja.
- 12.15 **Trasmissioni locali.**
- 12.43 **Rubrica spettacoli. Programmi della giornata.**
- 12.53 **Bollettino meteorologico e notizie sulla transibilità delle strade statali.**
- 12.57 **Calendario Antonetto.**
- 13 - **Segnale orario. Giornale radio.**
- 13.16 **ORCHESTRA diretta da Gino Campese.**  
Cantano: Maria Parisi, Vittorio Chianese e Sergio Bruni.  
13.44 «Ascoltate questa sera».
- 13.50 «Il contemporaneo», rubrica radiofonica culturale
- 14 - **Giornale radio.**
- 14.09 **Listino Borsa di Milano e Borsa cotone di New York.**  
Per BARI II - NAPOLI II - ROMA II: 14.09-14.30 Vedi trasmissioni locali.
- 14.15-14.45 **Trasmissioni locali.**
- 17.30 **La voce di Londra.**
- 18 - **ORCHESTRA diretta da Benno Mojetta.**  
Cantano: Gigi Beccaria, Corrado La Jonca, Gabriella Aleciato e Carlo Villa.  
1. Mojetta-Tettoni: La Pelpina; 2. Rossi-Gargantini: Perdono; 3. Sciorilli: Palazzina azzurra; 4. Volindquez-Pezzioli: No crey mas; 5. Fabori: Le dodici ragazze; 6. Schis-Cherubini: Com'era verde la mia valle; 7. Redi-Nisa: Così come; 8. Seranini-Tettoni: Inetto al Hawany; 9. Mesacham: American pop.
- 18.30 **Lezione di lingua inglese tenuta dal prof. Dante Milani - 18.50 Dischi.**
- 19 - **Giornale radio. 19.10 Attualità.**  
Per BOLZANO: 19.10-19.20 Vedi trasmissioni locali.
- 19.15 **America d'oggi.**
- 19.30 **CONCERTO del violinista Luigi Pocastera - Al pianoforte: Ermelinda Masnetti.**  
1. Porpora: Sonata in sol minore; a) Grave sostenuto, b) Allegro c) Aria, d) Allegro moderato; 2. Faradai: Siciliano; 3. Moszkowski: Guitarre (trascrizione Sarasate); 4. Kreisler: Tam burino cinese.  
Per PADOVA: 19.30-20 Vedi trasmissioni locali.
- 19.50 **Attualità sportive.**
- 20 - **Segnale orario. Giornale radio. Attualità.**
- 20.28 «SETTE GIORNI A MILANO E ALTROVE».
- 20.50 **Assoli di pianoforte eseguiti da Mario Migliardi.**
- 21 - **Concerto sinfonico vocale**  
organizzato dalla Radio Italiana per conto della Ditta Martini e Rossi di Torino, diretto da ARTURO BASILE con la partecipazione del mezzosoprano EBE STIGNANI e del tenore MARIO BINCI.  
Maestro del coro: Giulio Mogliotti.  
1. Wagner: «bucello fantasma, ouverture»; 2. Puccini: «Mona Lisa»; 3. «Donna non vidi mai»; 4. Cluck: «Orfeo, «Che farò senza Euridice»; 5. «Platon: Maria, «M'appari»; 6. Saint-Saëns: «Samsone e Dalila, «S'è per te il mio cor»; 7. Mascagni: «Silvano, barcarola»; 8. Puccini: «Turandot»; 9. Canto alla luna, b) Marcia funebre, c) «Nessun dorma»; 8. Giordano: «Fedora «O grandi occhi»; 9. Mascagni: «Cavalleria rusticana, addio alla madre; 10. Verdi: «Don Carlos, «O don fatale»; 11. Borodini: «Danze, dell'opera «Il principe Igor».
- 23.15 «I. museo non è noioso».
- Trasmissione dalla Sala «Augusto» di Torino: CONCERTO DI CANTI SPIRITUALI NEGRI (trasm. org. per la ditta Pezzioli).
- 23.50 **Club notturno ritrasmesso dal Ristorante Odeon di Milano. Nell'intervallo (23.15): «Oggi a Montecitorio». Giornale radio.**
- 23.45 **Segnale orario. Ultime notizie.**
- 23.50 «Buonanotte».
- 23.55-24 **Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.**  
MILANO I: 23.55-24.05 Notizie di az. internati e prigionieri di guerra: per i familiari residenti nell'Italia settentrionale.

# Locali

8.30 **BOLZANO:** 8.30-8.40 Notiziario.  
**TORINO I:** 8.30-8.35 Bollettino meteorologico.

11.15-11.30 **BARI I:** Canzoni.

12.15 **ANCONA - BOLOGNA:** 12.15-12.43 Piccola storia del tango.  
**BOLZANO:** 12.15-12.43 Programma in lingua tedesca.  
**FIRENZE I:** 12.15-12.43 Fantasia di successi.  
**GENOVA II e SAN REMO:** 12.15 Canzoni - 12.30-12.43 Parlami di Genova.  
**MILANO I:** 12.15-12.43 Musica operettistica.  
**PADOVA - VENEZIA - VERONA:** 12.15 Danze caratteristiche - 12.40-12.43 Conversione della Giuria Comunale di Venezia.  
**TORINO I:** 12.15 L'occhio sul cinema e critica teatrale - 12.30-12.43 Alcuni reprints in toga.

14 - **ANCONA - FIRENZE II - GENOVA II - MILANO II - SAN REMO - TORINO II:** 14-14.20 Orchestra Armonica. Cantano: Carla Dupont, Ada Rossi, Armando Brogli e Gianni Ravera - 3. Art Tatum; Jade; 2. Greppi: L'Ombrello verde pisello; 3. Dominguez: Persidia; 4. Escobar: All'egro della «Suite ritmica»; 5. Lang: Solitario violino; 6. Vidale Rastelli: Ritratto di signora; 7. Clense: Peepoty's Cakes.

**BARI I:** 14 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo - 14.10-14.20 Notiziario.

**CATANIA e PALERMO:** 14.10-14.20 Musica seria - 14.10-14.20 Notiziario.

**NAPOLI I:** 14.10-14.20 Domenico Farina: Rassegna dello sport - 14.10-14.20 Cronaca napoletana.

**ROMA I:** 14.10-14.20 Notiziario.

14.09 **BARI II - NAPOLI II - ROMA II:** 14.09 «Bello e brutto», note sulle arti figurative di Valerio Moriani.

14.20 «Pomeriggio musicale»: musica sinfonica presentata da Pepino Modigliani - 15.25-15.30 Listino Borsa di Milano.

14.15 **BOLZANO:** 14.15 Notiziario e «Profili del mondo contemporaneo» - 14.30-14.45 Musiche per tutti - 14.30-14.45 Listino Borsa.

**BOLZANO:** 14.15-14.45 Canzoni e melodie.

**FIRENZE I:** 14.15 Melodie dell'Ottocento - 14.40 «Teatro», rassegna settimanale - 14.35-14.45 Notiziario e Listino Borsa di Firenze.

**GENOVA I:** 14.45 Notiziario interregionale ligure-piemontese - 14.25-14.35 Listino Borsa di Genova e di Torino.



L'uomo felice...  
è solo colui che usa

**Flos-Lactis**  
Pocusan

SOFFIENTINI MILANO

[illegible]

# Rete ROSSA

Ancona - Bari - Catania - Firenze II - Genova II - Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - San Remo - Torino II  
\* Le stazioni di Firenze II, Milano II e Torino II trasmettono dalle 12.55 alle 15.30 - dalle 17 alle 23.20

- 6.45 **Giornale radio.**
- 6.53 **Detattura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.**
- 7 - **Segnale orario. «Buongiorno».**
- 7.08 **Musiche del mattino.**
- 8 - **Segnale orario. Giornale radio.**
- 8.10-8.30 «Fede e avventure», trasmissione dedicata all'assistenza sociale.  
Per GENOVA II e SAN REMO. 8.30-8.40 *Vedi trasmissioni locali.*  
Per BARI I 11-13.30 *Vedi trasmissioni locali.*
- 11.30 **La Radio per le scuole medie:** a) «La fusione del Persico» di G. Cappelli; b) «Canto finestre», radiogiornale.  
Per ANCONA - GENOVA II e SAN REMO 11.30 *Dal repertorio fonografico.* 12.15 «Questi giovani» - 12.30-12.45 *Vedi trasmissioni locali.*
- 12 - **Ritmi, canzoni e melodie.**
- 12.43 **Rubrica spettacoli. I programmi della giornata.**
- 12.45 **Listino Borsa di Roma.**
- 12.53 **Bolettino meteorologico e notizie sulla trasmissibilità delle strade statali.**
- 12.57 **Calendario Antonetto.**
- 13 - **Segnale orario. Giornale radio.**
- 13.16 «SERENATE SULL'ARNO» (trasmissione) organizzata per conto della Ditta Marretti e Roberts di Firenze).
- 13.41 **Cow-boy songs.**
- 13.58 «Ascoltate questa sera».
- 14 - **Trasmissioni locali.**
- 14.20 «FINESTRA SUL MONDO».
- 14.35 **ORCHESTRA diretta da Carlo Campese, Cantanti: Lia Lori ed Ennio Marconi.**  
1. Macari: Per te; 2. Vian-Parente: Dormi, pigli; 3. Waeli-Premuda: Tango all'infinito; 4. Cesarini: Non c'è più Firenze; 5. Beltrami-Filiberto: Va col mio pensiero; 6. Innocenzi-Cherubini: Serenata delle serenite; 7. Savona-Pecchi: Dolce serenata; 8. Campese: a) *Puerta del Sol*; b) *Concetta grotesca*.
- 15 - **Segnale orario. Giornale radio.**
- 15.10-15.30 **Quintetto Millesimi:**  
1. Scaioni-Mollner: Chiu Chiu; 2. Filippini: Mustafa; 3. Alstone: Melodie dei giorni perduti; 4. Tobias-Fried: Don't Sweetheart me; 5. Nica-Redi: Lullaby Torricelli.  
Per ANCONA - GENOVA II e SAN REMO: 15.30-15.50 *Vedi trasmissioni locali.*
- 17 - **Trasmissioni locali.**
- 17.30 **Il programma per i bambini: «Lo zio Tom».**  
Per PALERMO - CATANIA: 17.30-19 *Vedi trasmissioni locali.*
- 17.55 **Lezione di lingua italiana tenuta dal prof. Enrico Bianchi.**
- 18.10 **Lezione di lingua inglese tenuta dal professor Ettore.**
- 18.30 **Trasmissioni locali.**
- 18.45 «Università Internazionale G. Marconi».  
Per BARI I *vedi trasmissioni locali.*
- 19 - **Qualche disco**  
Per ANCONA - FIRENZE II - GENOVA II - MILANO II - SAN REMO - TORINO II: **Giornale radio.**
- 19.10 **PARODIE... PARODIE** Presentate dalla compagnia del Teatro Comico musicale di Radio Roma.  
Regia di Nino Miloni.
- 19.40 **Assoli di chitarra.**
- 19 - **Segnale orario. Giornale radio. Attualità.**
- 20.25 **L'ORA DI TUTTI.**
- 21 - **L'ITALIA COME: l'Umbria.**
- 21.30 **Cavaleria rusticana**  
Melodramma in un atto di G. Targioni e Tozzetti, dal dramma di Giovanni Verga  
Musica di PIETRO Mascagni  
Personaggi e interpreti: Santuzza, Lina Bruna Rasa, Lola, Maria Marucci; Lucia, Giulietta Simonetta, Turiddu, Beniamino Gigli; Alfio Cino Bechi.  
Orchestra della Scala di Milano diretta dall'Autore.  
Maestro del coro Achille Consoli  
(Ediz. fonografica «La Voce del Padrone»)  
● 22.53 **Dischi di musica leggera.**
- 23 - **«Oggi a Montecarlo».** Giornale radio.
- 23.20 **Club notturno ritrasmesso dalla Scandinavia Bar Dancing di Genova.**
- 23.45 **Segnale orario. Ultime notizie.**
- 23.50 «Buonanotte»
- 23.53-24 **Detattura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.**

# Rete AZZURRA

Bari II - Bologna - Bolzano - Firenze I - Genova I - Milano I - Napoli II - Padova - Roma II - Torino I - Venezia Verona  
\* Le stazioni di Bari II e Napoli II trasmettono dalle 12.55 alle 14.15 - dalle 17 alle 23.20

- 6.45 **Giornale radio**
- 6.53 **Detattura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.**
- 7 - **Segnale orario. «Buongiorno».**
- 7.08 **Musiche del mattino.**
- 8 - **Segnale orario. Giornale radio.**
- 8.10-8.30 «Fede e avventure», trasmissione dedicata all'assistenza sociale.  
Per BOLZANO: 8.30-8.40 *Vedi trasmissioni locali.*  
Per TORINO: 8.30-8.45 *Vedi trasmissioni locali.*
- 11.30 **Dal repertorio fonografico.**  
Per ROMA II: 11.30 *La Radio per le scuole* - 12.12.43 *Ritmi, canzoni e melodie.*
- 12.15 «Questi giovani».
- Per BOLZANO: 12.15-12.43 *Vedi trasmissioni locali.*
- 12.30 **Trasmissioni locali.**
- 12.43 **Rubrica spettacoli. I programmi della giornata.**
- 12.53 **Bolettino meteorologico e notizie sulla trasmissibilità delle strade statali.**
- 12.57 **Calendario Antonetto.**
- 13 - **Segnale orario. Giornale radio.**
- 13.16 **ORCHESTRA CRITTA** diretta da Beppe Molteni. Cantanti: Gigi Becaria, Corrado Lojaco, Giancarlo Accinto e Lidia Aurora.  
Per BARI II - NAPOLI II - ROMA II *Vedi trasmissioni locali.*
- 13.41 «Ascoltate questa sera».
- 13.50 «Il contemporaneo», rubrica radiofonica culturale.
- 14 - **Giornale radio.**
- 14.09 **Listino borsa di Milano e Borsa di New York**  
Per BARI II - NAPOLI II - ROMA II: 14.09-15.30 *Vedi trasmissioni locali.*
- 14.15-14.45 **Trasmissioni locali.**
- 17 - **Trasmissioni locali.**
- 17.30 **ORCHESTRA RADIO BARI** diretta da Carlo Vitale
- 17.55 **CONCERTO del soprano Stella Calcinai e del pianista Sandro Fuga.**  
1. Schubert: a) *Wachtelstein*; b) *Die Liebe hat gelogen*; c) *Suite*; d) *Nacht und Träume*; e) *Der Wanderer an den Mond*; 2. Fuga: a) *Canto greco*; b) *Ninna nanna*; c) *Cantico delle creature*.  
Per BARI II - NAPOLI II - ROMA II *vedi trasmissioni locali.*
- 18.30 **Un romanzo d'avventura.**
- 18.45 **Per la donna.**
- 19 - **Giornale radio.**
- 19.10 **Notizie sportive.**  
Per BOLZANO: 19.10-20 *Vedi trasmissioni locali.*
- 19.15 «Ogni musica ha la sua storia» - Musorowski: *Préludio*, dalla «Kovatchina», a cura di Luigi Rognoni.
- 19.30 **L'etere rosso-blu.**  
Per PADOVA: 19.30-20 *Vedi trasmissioni locali.*
- 19.40 «La voce dei lavoratori» (trasmissione organizzata dalla C.G.I.L.).
- 20 - **Segnale orario. Giornale radio. Attualità.**
- 20.28 **ORCHESTRA ARMONIOSA.** Cantano: Ada Rossi Giuseppe Pavarone, Carla Dupont e Armando Brogli.  
Per BARI II - NAPOLI II - ROMA II: 20.25-21 *Vedi trasmissioni locali.*
- 21 - **CONCERTO RITMO-SINFONICO** diretto da Mario Consiglio.  
1. Artie Shaw: *Concerto per clarinetto ed orchestra*; 2. Gould: *Go down Moses*, negro spirituale per archi; 3. Consiglio: *Sinfonia* (per tre tempi, grotesco); 4. Anderson: *Famiggo*; 5. Altieri: *Metropolitan nocturne*; 6. Neuman: *Scene della strada*; Mattino, pomeriggio, notte, alba; 7. Grofé: *Gran Canyon*, suite (secondo e terzo tempo).
- 21.50 **UN'IMPUDENZA**  
Un atto di IVAN TURGENIEF  
Regia di Vittorio Vecchi
- 22.30 **CONCERTO del soprano Maria Cortese Romanelli.** Al pianoforte: Ermete Magnelli.  
1. Pergolesi: *Tre giorni son che Nina*; 2. Massenet: *Monon*; a) *Addio o nostro piccolo desco*; b) *Gavotte*; 3. Verdi: *Otello*, la canzone del selce; 4. Thomas: *Mignon*, «Non conosco il bel suo»; 5. Sadero: *Pa la nana bambina*.
- 23 - «Oggi a Montecarlo». Giornale radio.
- 23.20 **Club notturno ritrasmesso dalla Scandinavia Bar Dancing di Genova.**
- 23.45 **Segnale orario. Ultime notizie.**
- 23.50 «Buonanotte»
- 23.53-24 **Detattura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.**

# Locali

3.30 BOLZANO: 8.30-8.45 *Notiziario.*  
GENOVA II e SAN REMO: 8.40-8.45 *Mamme e masale.*  
TORINO I: 8.30-12.5 *Il Notiziario me geografico.*  
11-11.30 BARI I *Canzoni.*  
12.15 BOLZANO: 12.15-12.43 *Programmi in lingua tedesca.*  
GENOVA II e SAN REMO: 12.15-12.30 *Questi giovani.*  
12.30 ANCONA - BOLOGNA: 12.30-12.43 «Si gira», *pureità cinematografica a cura di Mino Donati.*  
FIRENZE I: 12.30-12.45 *Canapino, la sua chitarra e c'entrà.*  
GENOVA II e SAN REMO: 12.30 *Musica varia.* - 12.30-12.43 *Notiziario cinematografico.*  
MILANO II: 12.30-12.43 «Oppi» *presentazioni.*  
PADOVA - VENEZIA - VERONA: 12.30-12.45 *Arte operantica cantata dal soprano M. Mestrali al pianoforte Miro Bononi.*  
TORINO I: 12.30-12.43 *Alcune pagine di Debussy.*  
13.15-13.45 BARI II - NAPOLI II - ROMA II: *Canzoni.*  
14 - ANCONA - FIRENZE II - GENOVA II - MILANO II - SAN REMO e TORINO II: 14-14.30 *Trasmissione cronaca.* - 14.30-14.45 *Notiziario per gli italiani del Mediterraneo.* - 14.40-14.50 *Notiziario locale.*  
NAPOLI I: 14.15 *Il giornale della donna.* - 14.10-14.20 *Cronache napoletane.*  
ROMA I: 14 *Musica varia.* - 14.10-14.20 *Voci.*  
14.09 BARI II - NAPOLI II - ROMA II: 14.09 «I consigli del medico» - 14.20 «Pomeriggio musicale» - *Musica sinfonica presentata da Cesare Valentini.* - 14.55-15.30 *Listino Borsa di Milano.*  
15.10 **BOLOGNA:** 14.15 *Notiziario.* - *Musica cinematografica.* - 15.30-15.45 *Trasmissione per tutti e Lido di S. Benedetto.*  
BOLZANO: 14.35-14.45 *Musica operistica.*  
FIRENZE I: 14.15 *Trasmissione per Marcella.* - *Radio sport.* - *Rassegna settimanale.* - 14.50-15 *Notiziario.* - *Listino Borsa di Firenze.*  
GENOVA II: 14.15 *Notiziario internazionale.* - 14.30-14.45 *Listino Borsa di Genova e di Torino.*  
PADOVA - VENEZIA - VERONA: 14.15 *Notiziario.* - 14.25-14.45 *Musica dell'ottocento.*  
MILANO I: 14.15 *Notiziario.* - 14.25 *Casa e famiglia.* - 14.35-14.45 *Dischi.*  
TORINO I: 14.15 *Notiziario internazionale.* - 14.25 *Listino Borsa di Genova e di Torino.* - 14.35-14.45 *Dischi.*  
15.30 ANCONA: 15.30-15.50 *Notiziario.*  
GENOVA II e SAN REMO: 15.30-15.50 *Notiziario economico finanziario e movimento del porto.*  
17 - ANCONA - BOLOGNA: 17-17.30 «L'ora per tutti», *radiotelevisiva per i ragazzi.*  
BARI I: 17-17.30 *Dal telefono al microfono.*  
FIRENZE I: 17-17.30 *Volete ballare con noi?*  
GENOVA II e SAN REMO: 17 *Concerto del violinista Osvaldo Pelli.* Al pianoforte: Mario Moretti; 1. (Trasmissione) *Ranzato*; Sonata in la maggiore; 2. Bach: *Aria sulla quarta corda*; 3. Sarasate: *Albaniz andalusa*; b) *La Navarra* - 17.15-17.30 *Richieste dell'Ufficio di collocamento.*  
MILANO II: 17 *L'ora del Palla Bonità.* - 17.15-17.30 *Un po' di poesia a cura di Anna Cerena.*

## "ARMONIA E COMPOSIZIONE"

per corrispondenza  
"METODO CICONESI",  
unico diffuso in Italia ed in vari paesi d'Europa. Informazioni e 5° corso saggio inviando L. 150 - questo tra il "METODO CICONESI", Firenze 130



# Rete ROSSA

Ancona - Bari I - Catania - Firenze II - Genova II - Milano II  
Napoli I - Roma I - Palermo - San Remo - Torino II  
(\*) Le stazioni di Firenze II, Milano II e Torino II trasmettono  
dalle 12.55 alle 15.30 - dalle 17 alle 23.20

- 8.45 **Giornale radio.**
- 6.53 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
- 7 — **Segnale orario. «Buongiorno».**
- 7.08 Musiche del mattino
- 7.08 — **Segnale orario. Giornale radio.**
- 8.10-8.30 Ricerche di connazionali dispersi.  
Per BARI I: 11-13.30 Vedi trasmissioni locali.
- 11.30 **La Radio per le scuole elementari:** «Di più in francese», trasmissione a premi.  
Per ANCONA - GENOVA II e SAN REMO: 11.30 Dal repertorio fonografico - 12.15-12.43 Vedi trasmissioni locali.
- 12 — Canzoni.
- 12.15 Radio Naja.
- 12.43 Rubrica spettacoli. I programmi della giornata.
- 12.46 Listino Borsa di Roma.
- 12.53 Bollettino meteorologico e notizie sulla trasportabilità delle strade statali.
- 12.57 Calendario Antonetto.
- 13 — **Segnale orario. Giornale radio.**
- 13.16 ORCHESTRA RADIO BARI diretta da Carlo Vitale
- 13.40 Romanze da opere liriche.
- 13.58 «Ascoltate questa sera».
- 14 — **Trasmissioni locali.**
- 14.20 — **FINESTRA SUL MONDO.**
- 14.25-15.30 FRANCESCO FERRARI e la sua orchestra - Cantano: Laure Gandi, Giorino Capacchi, Guido Tallini e Canopino.
- 1. Cellini: sultano di Biskini; 2. Guerrieri: Romanzo d'amore; 3. Maucheroni: La tomba del con-boy; 4. Rampoldi: Una lacrima; 5. Gallo: Primavera canta; 6. Ravasini: Madonna amore; 7. Ferrari: Auguri; 8. Rucione: Canzone incompiuta; 9. Mc Gill: Ritmo alla tirolese; 10. Acciappati: Seta di nebbia; 11. Giussanti: Maritima; 12. Cogan: Noi tre; 13. Basile: L'uomo di sabbia.
- Nell'intervallo: (15) **Segnale orario. Giornale radio.**
- Per ANCONA - GENOVA II - SAN REMO: 15.30-15.50 Vedi trasmissioni locali.
- 17 — **Trasmissioni locali.**
- 17.30 I programma dei piccoli: «Lucignolo».
- 17.35 Quaresimale tenuto da Padre Riccardo Lombardi S. J.
- 18.15 Lezione di lingua francese tenuta dal prof. Agostino Savini.
- 18.30 **Trasmissioni locali.**
- 18.45 «Università internazionale: Guglielmo Marconi».
- Per BARI I vedi trasmissioni locali.
- 19 — **IL VOSTRO AMICO** presenta un programma di musica leggera richiesto dagli ascoltatori di Servizio Opinione della RAI.
- Per ANCONA - FIRENZE II - GENOVA II - MILANO II - SAN REMO - TORINO II: 19.10-19.50 Vedi trasmissioni locali.
- 19.50 Attualità sportive.
- 20 — **Segnale orario. Giornale radio. Attualità.**
- 20.25 Cinquina radiofonica di Mario Brancacci  
Regia di Nino Meloni  
Orchestra diretta da Mario Vallini
- 21.10 CONCERTO del Trio Santoliquido - Emanuele Amfitheof. Pianista: Ornella Puliti-Santoliquido, violinista: Vittorio Emanuele; violoncellista: Massimo Amfitheof. Bertelli: Trio per violino, violoncello e pianoforte (1930) a) Largo, b) Andantino come una pavana, c) Allegro.
- 21.50 **LA SINFONIA «INCOMPIUTA».**  
(La vita di Franz Schubert)  
Nel 150° anniversario della nascita  
(31 gennaio 1797)  
Film radiofonico a cura di Cesare Valabrega  
Adattamenti musicali di Eranio Colarocco  
Regia di Antonio Guiso Majano
- 23 — «Oggi a Montecitorio». **Giornale radio.**
- 23.30 «L'approdo», quindicinale radiofonico di letteratura e d'arte a cura di Adriano Seroni.
- 23.45 **Segnale orario. Ultimo notiziario.**
- 23.50 «Buonanotte».
- 23.55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

# Rete AZZURRA

Bari II - Bologna - Bolzano - Firenze I - Genova I - Milano I  
Napoli II - Padova - Roma II - Torino I - Venezia-Verona  
(\*) Le stazioni di Bari II e Napoli II trasmettono dalle 12.55  
alle 14.15 - dalle 17 alle 23.20

- 6.45 **Giornale radio.**
- 6.53 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
- 7 — **Segnale orario. «Buongiorno».**
- 7.08 Musiche del mattino.
- 7.08 — **Segnale orario. Giornale radio.**
- 8.10-8.30 Ricerche di connazionali dispersi.  
Per BOLZANO: 8.30-8.40 Vedi trasmissioni locali.  
Per TORINO I: 8.30-8.35 Vedi trasmissioni locali.
- 11.30 Dal repertorio fonografico.  
Per ROMA II: 11.30 La Radio per le scuole - 12 Canzoni - 12.15-12.43 Radio Naja.
- 12.15 **Trasmissioni locali.**
- 12.43 Rubrica spettacoli. I programmi della giornata.
- 12.53 Bollettino meteorologico e notizie sulla trasportabilità delle strade statali.
- 12.57 Calendario Antonetto.
- 13 — **Segnale orario. Giornale radio.**
- 13.16 ORCHESTRA ARMONIOSA. Cantano: Ada Rossi, Carla Dupont, Gianni Ravera, Armando Brogi.
- 1. Passerotti: Cielo stellato; 2. Brown-Devilli: Sogno d'impero; 3. Warren-Devilli: Buona notte Brasile; 4. Vallini: Tamburina; 5. Gallo: Primavera canta; 6. Abranti: Melodia o Magda.
- 13.30 Concerto per pianoforte e orchestra di Walter Piston.  
Per FIRENZE I vedi trasmissioni locali.
- 13.41 «Ascoltate questa sera».
- 13.50 «Il contemporaneo», rubrica radiofonica culturale.
- 14 — **Giornale radio.**
- 14.09 Listino Borsa di Milano e Borse coloni di New York.
- Per BARI II - NAPOLI II - ROMA II: 14.09-15.30 Vedi trasmissioni locali.
- 14.15-14.45 **Trasmissioni locali.**
- 17 — **Trasmissioni locali.**
- 17.30 «Parigi vi parla».
- 18 — ORCHESTRA diretta da Ernesto Nicelli. Cantano: Ebe De Paula e Gabriele Maranghi.  
Per FIRENZE I - BARI II - NAPOLI II - ROMA II: 18-19.30 Vedi trasmissioni locali.
- 18.30 Musiche vocali russe eseguite dal baritone Vsevolod Nagorny. Al pianoforte: Ermelinda Magnelli.
- 1. Verstovsky: Neizvestnogo (Sconosciuto), dall'opera «La tomba dell'oscurità»; 2. Rubinstein: a) La lot (io quello), b) Ne piaci, ditta (Non piaci, ragazza), dall'opera «Il demone»; 3. Chalkowsky: Serenata Don Juan (Serenata di Don Giovanni); 4. Mussorgsky: a) Corina (Una letta d'uccia nebesnaja (Poi c'è di dolcemente un'antima errata)) b) Spess (La superbia); 5. Bakalennikov: Poglayeli (Abbi pietà di me).
- 19 — **Giornale radio.**
- 19.10 Attualità.
- Per BOLZANO: 19.10-19.50 Vedi trasmissioni locali.
- Per PADOVA - VENEZIA - VERONA: 19.30-20.20 Vedi trasmissioni locali.
- 19.30 IL CALENDARIO DEL POPOLO di Menicanti, Spiller e Carosso.
- 20 — **Segnale orario. Giornale radio. Attualità.**
- 20.28 «UN PO' DI MUSICA ROMANTICA» (trasmissione organizzata per conto della Ditta Croff di Milano).
- 20.45 ORCHESTRA CETRA diretta da Beppe Mojette.
- 21.10 **La figlia di Madama Angot**  
Operetta in tre atti di CHARLES LECOCQ  
Orchestra e cori diretti da Cesare Gallino  
Nell'intervallo: «Volete sapere che cosa pensano di voi?»  
Per BARI NAPOLI II - ROMA II: 22.30-23.20 Vedi trasmissioni locali.
- 23 — «Oggi a Montecitorio». **Giornale radio.**
- 23.30 Club notturno trasmesso dalla Sala Valchiera di Bologna (trasmissione organizzata per la Ditta Flavio-Profumi di Bologna).
- Per FIRENZE I: «L'approdo», quindicinale radiofonico di letteratura ed arte a cura di Adriano Seroni.
- Per ROMA II vedi trasmissioni locali.
- 23.45 **Segnale orario. Ultimo notiziario.**
- 23.50 «Buonanotte».
- 23.55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
- MILANO I: 0.00-0.05 Notizie di ex internati e prigionieri di guerra: per i familiari residenti nell'Italia centrale.

## Locali

- 8.30 BOLZANO: 8.30-8.40 Notiziario.
- TORINO I: 8.30-8.35 Bollettino meteorologico.
- 11-11.30 BARI I: Canzoni.
- 12.15 BOLZANO 12.15-12.43 Giostra musicale: programma di musiche richieste.
- BOLZANO 12.15-12.43 Programma in lingua tedesca.
- GENOVA II e SAN REMO: 12.15 Musiche richieste - 12.30-12.43 La guida dello spettatore.
- ANCONA - FIRENZE II: 12.15-12.43 Giostra musicale: programma di musiche richieste.
- FIRENZE I: 12.15 Alcune pagine da «Mignon» di Thomas - 12.30-12.43 «Stung trio».
- PADOVA - VENEZIA - VERONA: 12.15 Tutto Gallo e la sua orchestra - 12.30-12.43 Arte e cultura veneta.
- MILANO I: 12.15-12.43 Orchestra Minifuria diretta da Paul Abel.
- TORINO I: 12.15-12.43 Album d'oggi.
- 13.30-13.44 FIRENZE I: «Promonto», «Pronto! È la fortuna!» (Trasmissione organizzata per le distillerie Magnetti di Pisa).
- 14 — ANCONA - FIRENZE II - GENOVA II - MILANO II - SAN REMO - TORINO II: 14-15.30 Curioso in discoteca.
- NAPOLI I: 14 Canzoni. Proclama: «La settimana musicale» - 14.10-14.20 Cronache napoletane.
- MILANO I: 14 «La vita del bambino», consigli alle mamme, di Giuseppe Caronia - 14.10-14.20 Notiziario.
- 14.09 BARI II - NAPOLI II - ROMA II: 14.09 «Chi è di scena?», cronache dal teatro drammatico, di Siffo D'Amico - 14.20 «Pomeriggio musicale», Musica da camera presentata da Cesare Valabrega - 15.25-15.30 Listino Borsa di Milano.
- 14.15 BOLZANO: 14.15 Notiziario - 14.25 Musiche per tutti - 14.32-14.45 Listino Borsa.
- BOLZANO: 14.15-14.45 Musiche per soli.
- FIRENZE I: 14.15 Concerto della pianista Lidia Proletti - Musiche di Brahms: 1. Ballata op. 10 n. 1; 2. Tre Valzer; 3. Capriccio op. 76 in si minore; 4. Intermezzo in Re, Rapsodia in sol minore op. 79 - 14.40 Federico Ghisi: «Poetiche musicali italiane dal XIV secolo» - 14.50-15 Notiziario e Listino Borsa di Firenze.
- GENOVA I: 14.15 Notiziario interregionale e figure piemontesi - 14.25-14.30 Listino Borsa di Genova e di Torino.
- PADOVA - VENEZIA - VERONA: 14.15 Notiziario - 14.25-14.45 Quale pagine di Wagner.
- MILANO I: 14.15 Notiziario - 14.25 Listino Borsa di Genova e di Torino - 14.35-14.45 Musica operistica.
- TORINO I: 14.15 Notiziario interregionale e figure piemontesi - 14.25 Listino Borsa di Torino - 14.30-14.45 Listino Borsa di Genova - 14.35-14.45 Dischi.
- 15.30 ANCONA: 15.30-15.50 Notiziario.
- GENOVA II e SAN REMO: 15.30-15.50 Notiziario economico-finanziario e movimento del porto.
- 17 — ANCONA - BOLZANO: 17-17.30 Concerto dal soprano Nando Adami-Baracchi - Al pianoforte: Maria Loschi.
- BARI I: 17-17.30 Programma vario.
- FIRENZE I: 17-17.30 «Sottovoce», programma per donna, a cura di Adriana Fabbri.
- GENOVA II e SAN REMO: 17 «La mezz'ora dei ciechi» trattamento musicale organizzato dall'Istituto Davide Chiancone di Genova - 17.25-17.30 Richieste dell'Ufficio di collocamento.
- MILANO I: 17-17.30 Canzoni.
- NAPOLI I: 17-17.30 Concerto del pianista Mario Jazetti.
- ROMA I: 17-17.30 Programma vario.
- TORINO I: 17-17.30 Complesso ritmico Corino.
- 18-18.30 FIRENZE I - BARI II - NAPOLI II - ROMA II: «It's all y-ers» (trasmissione dedicata agli ascoltatori anglosassoni).



PRODOTTE DA LA NAZIONALE

# Rete ROSSA

# Rete AZZURRA

## Locali

Ancona - Bari I - Catania - Firenze II - Genova II - Milano II  
Napoli I - Roma I - Palermo - San Remo - Torino II  
Le stazioni di Firenze II, Milano II e Torino II trasmettono  
dalle 12.55 alle 15.30 dalle 17 alle 23.20

- 6.45 Giornale radio.
- 6.53 Detattura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
- 7. Segnale orario. «Buongiorno».
- 7.05 Musiche del mattino.
- 8. Segnale orario. Giornale radio.
- 8.10-8.30 «Fede e avventure», trasmissione dedicata all'assistenza sociale.  
Per BARI I 11-11.30 Vede trasmissioni locali
- 11.30 La Radio per le scuole medie: a) «I primi martiri della fede cristiana» di Marino Bernardi; b) «Giacchino Rossini» di G. Modigliani.  
Per ANCONA - GENOVA II - SAN REMO: 11.30 Dal repertorio fonografico - 12.15-12.45 Vede trasmissioni locali.
- 12. Ritmi, canzoni e melodie.  
Per BARI I 12-12.45 Vede trasmissioni locali.
- 12.43 Rubrica spettacoli I progr. della giornata.
- 12.18 Listino Borsa di Roma.
- 12.53 Bollett. meteor. e notizie sulla transit. delle strade statali. 12.57 Calendario Antonello.
- 13. Segnale orario. Giornale radio.
- 13.10 Ottocento operistico italiano.  
1. Bellini: Norma, ginepro; 2. Bellini: I puritani; «Son vena vezzosa»; 3. Rossini: «Il barbiere di Siviglia»; «Se il mio nome»; b) L'ultimo in Alpi; «Crudele amor tirano»; «Per lui che adoro»; c) Calzavini: La wally; «Tanto ben lo»; d. Donizetti: Linda di Chamounix; «O luce di quest'anima»; e. Ponchielli: La Gioconda; a) «Barcarola»; b) Danza delle orecchie.
- 13.58 «Ascoltate questa sera».
- 14. Trasmissioni locali.
- 14.20 «FINESTRA SUL MONDO».
- 14.35 Complesso di strumenti a fiato diretto da Umberto Tucci.
- 15. Segnale orario. Giornale radio.
- 15.10-15.30 Complesso caratteristico Ferraro-Festa.  
Per ANCONA - GENOVA II - SAN REMO: 15.30-15.50 Vede trasmissioni locali.
- 17. Trasmissioni locali.
- 17.30 Mirandolina e la sua allegria brigata.
- 17.55 CONCERTO della violinista Renata Vago Rouxel. Al pianoforte: Emilia Miorzi.
- 18.30 Trasmissioni locali.
- 18.45 «Università interregionale» G. Marconi.  
Per BARI I vede trasmissioni locali.
- 19. Un po' di swing.  
Per ANCONA - FIRENZE II - GENOVA II - MILANO II - SAN REMO - TORINO II: 19. Giornale radio
- 19.10 IL GUARDIANO DEL FARO  
Un atto di Enrico Sienkiewitch.  
Regia di Pietro Mascaron Tarico.
- 19.40 «La voce del lavoratore» (trasmissione organizzata dalla C.G.I.L.).
- 20. Segnale orario. Giornale radio. Attualità.
- 20.25 IL TEMA DELLA SETTIMANA: «Panchino».
- 21. Trasmissioni locali.
- 21.20
- Concerto sinfonico  
diretto da FERNANDO PREVITALI  
con la partecipazione della pianista  
MARCELLA MEYER  
e di violi solisti.  
1. Bloch: Israel, sinfonia per orchestra con violi concerto di voci soliste; 2. Dallapiccola: Piccolo concerto per Muriel Couvreur, per pianoforte; 3. Ciaikovski: Grottole e Grottole e riprese; 4. Cadenza - Notturno e Finale; 5. Debussy: Fantasia per pianoforte e orchestra; a) Allegro giusto; b) Lento espressivo - Allegro molto.  
Nell'intervallo: Conversazione di Domenico Purificato.  
Per CATANIA e PALERMO 21.20-23: Vede trasmissioni locali.
- 23. «Oggi a Montecarlo». Giornale radio.
- 23.20 Musica da ballo dalle Grotte del Piccione di Roma.
- 23.45 Segnale orario. Ultime notizie.
- 23.50 «Buonanotte».
- 23.55-24 Detattura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

Bari II - Bologna - Bolzano - Firenze I - Genova I - Milano I  
Napoli II - Padova - Roma II - Torino I - Venezia-Verona  
Le stazioni di Bari II e Napoli II trasmettono dalle 12.55  
alle 14.15 - dalle 17 alle 23.20

- 6.45 Giornale radio.
- 6.53 Detattura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
- 7. Segnale orario. «Buongiorno».
- 7.05 Musiche del mattino.
- 8. Segnale orario. Giornale radio.
- 8.10-8.30 «Fede e avventure», trasmissione dedicata all'assistenza sociale.  
Per BOLZANO: 8.30-8.40 Vede trasmissioni locali.  
Per TORINO I: 8.30-8.35 Vede trasmissioni locali.
- 11.30 Dal repertorio fonografico.  
Per ROMA II: 11.30 La Radio per le scuole - 12.15-12.45 Ritmi, canzoni e melodie.
- 12.15 Trasmissioni locali.
- 12.43 Rubrica spettacoli. I programmi della giornata.
- 12.53 Bollettino meteorologico e notizie sulla transitabilità delle strade statali.
- 12.57 Calendario Antonello.
- 13. Segnale orario. Giornale radio.
- 13.16 PIPPO BARZIZIA e la sua orchestra.
- 13.44 «Ascoltate questa sera».
- 13.50 «Il contemporaneo», rubrica radiofonica culturale.
- 14. Giornale radio.
- 14.09 Listino Borsa di Milano e Borsa coloni di New York.  
Per BARI II - NAPOLI II - ROMA II: 14.09-15.30 Vede trasmissioni locali.
- 14.15-14.45 Trasmissioni locali.
- 17. Trasmissioni locali.
- 17.30 Trasmissione in collegamento con il Radiocentro di Mosca.
- 18. «IL TEATRO DEI RAGAZZI».
- 18.30 «Il mondo in cammino».
- 18.45 Per la donna.
- 19. Giornale radio.
- Per BOLZANO: 19.10-20 Vede trasmissioni locali.
- 19.10 CONCERTO del Duo pianistico Giabbani-Barbelli.  
1. Schubert: Fantasia; 2. Strawinsky: Cinque pezzi facili.
- 19.30 FRANCESCO FERRARI e la sua orchestra.  
Cantano: Brenda Gioi e Narciso Parigi.  
1. Adieu: La O; 2. Madero: Cuba; 3. Veneri: Trastullo; 4. Midway: Immagine; 5. Oliveri: Non c'è Angela; 6. Ferrari: Ti adoro.  
Per PADOVA: 19.30-20 Vede trasmissioni locali.
- 19.50 Attualità sportive (trasmissione organizzata per la Ditta Siro).
- 20. Segnale orario. Giornale radio. Attualità.
- 20.25 ORCHESTRA diretta da Ernesto Nicelli.  
Cantano: Alma Danieli, Tati Casoni e Italo Jull.  
1. Borghesi: Strassiana; 2. Munus-Aquino-Filibello: Spagna cantina; 3. Novacek: Perpetuum mobile; 4. Arlys-Couatrin: C'est la femme; 5. Clukowski: Valzer da concerto; 6. Wassil: Nenia; 7. Saraceni: Zingaresca.  
Per BARI II - NAPOLI II - ROMA II: 20.25-21 Vede trasmissioni locali.
- 21. Giorni felici  
Tre atti di CLAUDE ANDRÉ PUGET  
Personaggi e interpreti: Michele Douchet, Tino Bianchi, Oliviero Laprade, fratello di Nietta Camporossi, Bernardo Cassin, fratello di Marianna e di Marianna, Mario Gazzo; Nietta Laprade, sorella di Oliviero, Itala Marfisi; Marianna Cassin, sorella di Bernardo; Franca Enrica Corti, Franca Cassin, sorella di Bernardo e di Marianna, Maria Perigo.  
Regia di Enzo Ferrieri
- 22.40 REVERES MUSICALI Complesso diretto da Piero Pavese.
- 23. «Oggi a Montecarlo». Giornale radio.
- 23.20 Club notturno ritrasmesso dal Ristorante Dancing Piccadilly di Milano.
- 23.45 Segnale orario. Ultime notizie.
- 23.50 «Buonanotte».
- 23.55-24 Detattura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

3.30 BOLZANO, 8.30-8.40 Notiziario.  
TORINO I: 8.30-8.35 Bollettino meteorologico.

- 11-11.30 BARI I: Canzoni.
- 12 BARI I: 12 Musica leggera - 12.15-12.45 «Cio che più ti piace» a cura di Aldo D'Alagni.
- 12.10 ANCONA - BOLOGNA: 12.15-12.43 Quintetto Oppl.
- BOLZANO: 12.15-12.43 Programma in lingua tedesca.
- FIRENZE I: 12.15-12.43 Musica studentesca.
- GENOVA II e SAN REMO: 12.15-12.43 Musica leggera.
- PADOVA - VENEZIA - VERONA: 12.15 Quintetto Frassino - 12.40-12.43 Arte e cultura veneta: cronache e problemi.
- MILANO I: 12.15-12.43 Denigri e fuori la cerchia del centro (trasmissione organizzata per la Ditta Bassipiano).
- TORINO I: 12.15 Schubert: Rondò brillante per violino e pianoforte; 12.30-12.43 Otici: minuti di musicisti vari.
- 14 ANCONA - FIRENZE II - GENOVA II - MILANO II - SAN REMO - TORINO II: 14-14.30 Trio Gemelloni, Bonacchi, Molini - 1. Chiaro: Quando il sogno; 2. Kramer: Lo sanno pure nella luna; 3. Jordan: The patly cake man; 4. O'Anelli: Qualcuno ha spento la luna; 5. Christian: Seven come eleven; 6. Ceragioni: Anetista.
- BARI I: 14 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo - 14.10-14.15 Notiziario locale.
- CATANIA e PALERMO: 14 Musica leggera - 14.10-14.20 Notiziario.
- NAPOLI I: 14-14.10 Eduardo Nicolardi: «Tipi e costumi napoletani».
- ROMA I: 14 Musica seria - 14.10-14.20 Notiziario.
- 14.09 BARI II - NAPOLI II - ROMA II: 14.09 «Ombre sul bianco», cronache del cinema a cura di Franco Amoletti; 14.30 «Pompeii», musica sinfonica presentata da Gino Modigliani - 15.25-15.30 Listino Borsa di Milano.
- 14.15 BOLOGNA: 14.15 Notiziario - 14.35-14.45 Musiche per tutti - 14.45-14.50 Listino Borsa.
- BOLZANO: 14.15-14.45 Ritmi vecchi e nuovi.
- FIRENZE I: 14.15 «La voce della Toscana» - 14.40 «Le arti», rassegna settimanale - 14.50-15. Notiziario e Listino Borsa di Firenze.
- GENOVA I: 14.15 Notiziario interregionale (figure-piemontese - 14.25-14.35 Listini Borsa di Genova e di Torino).
- MILANO I: 14.15 Notiziario - 14.25 Attualità scientifiche - 14.35-14.45 Assoli di chitarra e flauto.
- PADOVA - VENEZIA - VERONA: 14.15 Notiziario - 14.25 Ritmi allegri - 14.40-14.45 Arte e cultura veneta: cronache e problemi.
- TORINO I: 14.15 Notiziario interregionale (figure-piemontese - 14.25 Listini Borsa di Genova e di Torino - 14.35-14.45 Dischi).
- 15.30 ANCONA: 15.30-15.50 Notiziario.
- GENOVA II e SAN REMO: 15.30-15.50 Bollettino economico-finanziario e monumenti del porto.
- 17 ANCONA - BOLOGNA: 17-17.30 Album di poesie.
- BARI I: 17 Programma vario - 17.20-17.30 Notiziario polacco.
- BOLZANO: 17-17.30 Il cantuccio dei bambini.
- CATANIA: 17-17.30 Concerto di musica da camera.
- FIRENZE I: 17-17.30 Volete, ballate con noi?
- GENOVA II - SAN REMO - TORINO II: 17 I bimbi ai bambini - 17.25-17.30 Richieste dell'Ufficio di collocamento.
- MILANO I: 17-17.30 «1 microfono curioso», a cura di Roberto Costa.

LA CASA  
BELLA

accoglienza, arreda secondo i gusti desiderati, la casa felice, tutti sono lieti a condurre l'attimo. Francosire, Rationevoli. 5 anni garanzia. Chiese Programma R. S. gratuito - Soc. telex Mobili Eterni Vecchetti Carrara



# Rete ROSSA

Ancona - Bari - Catania - Firenze II - Genova II - Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - San Remo - Torino II  
 Le stazioni di Firenze II, Milano II e Torino II trasmettono dalle 12,55 alle 15,30 e dalle 17 alle 23,20

- 6,45 **Giornale radio.**
- 6,53 **Dettatura delle previsioni del tempo** per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
- 7 — **Segnale orario.** «Buongiorno».
- 7,08 **Musiche del mattino.**
- 8 — **Segnale orario. Giornale radio.**
- 8,10-8,30 **Ricerche di connessioni dispersive.**  
 Per GENOVA II - SAN REMO: 8,30-8,40 *Vedi trasmissioni locali.*  
 Per BARI I: 11-11,30 *Vedi trasmissioni locali.*
- 11,30 **La Radio per le scuole elementari:** a) «I sempreverdi», di P. Boranga; b) «Il ritorno di Pinocchio» di Mario Padovini (17ª puntata).
- Per ANCONA - GENOVA II - SAN REMO 11,30 *Cui repertorio fonografico.* 12,15 *Questi giovani.* 12,30-12,43 *Vedi trasmissioni locali.*
- 12 — **Canzoni.** 12,15 **Radio Naja.**
- 12,43 **Rubrica spettacoli.** I progr. della giornata
- 12,48 **Listino Borse di Roma.**
- 12,53 **Bollettino meteorologico e notizie sulla transibilità delle strade statali.**
- 12,57 **Calendario Antonello.**
- 13 — **Segnale orario. Giornale radio.**
- 13,16 **ORCHESTRA ALL'ITALIANA** diretta da Giuseppe Anepeta.
- 13,58 «Ascoltate questa sera».
- 14 — **Trasmissioni locali.**
- 14,20 «FINESTRA SUL MONDO».
- 14,25-15,30 **FRANCESCO FERRARI** e la sua orchestra. Cantano: Tina Alteri, Giorlano Cuccini, Silvano Iaffi e Aldo Ciardi.
- 1. Magli: mentre cede le rete; 2. Di Lazzaro: Voglio bene soltanto a te; 3. Meneghini: Balamas la samba; 4. Guerri: Dimmi; 5. Bocconi: Proinciviale; 6. Vitale: Piccola Lili; 7. Rocca: Telegiornale; 8. Rucione: Io che incontro a Roma; 9. Lanjau: Isola del sole; 10. Vallini: Musica del silenzio; 11. Panzuti: Basta un po' di sunny; 12. Perrella: Fiore blu; 13. Oliver: Sei per me.
- Nell'intervallo: (15) **Segnale orario. Giornale radio.**
- Per ANCONA - GENOVA II - SAN REMO 15,30-15,50 *Vedi trasmissioni locali.*
- 17 — **Dal Pontificio Istituto di Musica Sacra**
- MESSA DI REQUIEM**  
 per soli, coro, organo e ottoni di flati di: D. Francesco Zeherer  
 diretta dall'autore
- Solisti di canto: soprano Elvira Balderi; mezzosoprano Fernanda Cadoni; tenore Alvino Misciano; baritono Fernando Valentini.
- 18,10 **Lezione di lingua inglese** tenuta dal prof. E. Ritor.
- 18,30 **Trasmissioni locali.**
- 19 — **Università Internazionale G. Marconi.**  
 Per BARI I: 19 *Vedi trasmissioni locali.*
- 19 — **Panisti celebri.**
- Per ANCONA - FIRENZE II - GENOVA II - MILANO II - TORINO II - SAN REMO: 19 **Giornale radio.**
- Per CATANIA e PALERMO. *Vedi tras. locali.*
- 19,10 **OCCHIATE IN GIRO.**
- 19,40 **Romanze da opere liriche.**
- 20 — **Segnale orario. Giornale radio. Attualità.**
- 20,25 **Trio Alegiani-Gagliardi-Gatti.**  
 1. Rossini: *Comme ça*; 2. Ardi: *Destini*; 3. Alegiani: *Con quel nabe*; 4. Puccini: *E l'uccello*; 5. Meyer: *«Dinora»*; 6. Zecchi: *«Ombra leggera»*
- 20,40 **IL CONVEGNO DEI CINQUE.**
- 21,10 «BAZAR N. 1». Programma variato e dilettevole a cura di Gino Valori con la partecipazione dell'Orchestra all'italiana diretta da Tarcisio Fusco. Regia di Riccardo Mantoni.
- 21,55 **MELODIE DEL GOLFO** - Orchestra diretta da Gino Campese.
- 22,20 **FESTA AL PAESE**  
 Presentazione di Riccardo Mantoni  
 Complesso di strumenti a fiato diretto da Umberto Tucci
- 23 — «Oggi a Montecitorio» **Giornale radio.**
- 23,30 **CONCERTO** di: Duo Dallapiccola-Materassi. L. Janacek: *Sonata*; C. Monty: *«Ballata»*; Allegretto di Allegretto; 2. Zecchi: *«Lento contemplativo»*; 3. Toccata e Fuga.
- 23,45 **Segnale orario. Ultime notizie.**
- 23,55-24 **Dettatura delle previsioni del tempo** per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

# Rete AZZURRA

Bari II - Bologna - Bolzano - Firenze I - Genova I - Milano I - Napoli II Padova - Roma II - Torino I - Venezia-Veneta  
 Le stazioni di Bari II e Napoli II trasmettono dalle 12,55 alle 14,15 e dalle 17 alle 23,20

- 6,45 **Giornale radio.**
- 6,53 **Dettatura delle previsioni del tempo** per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
- 7 — **Segnale orario.** «Buongiorno».
- 7,08 **Musiche del mattino.**
- 8 — **Segnale orario. Giornale radio.**
- 8,10-8,30 **Ricerche di connessioni dispersive.**  
 Per BOLZANO: 8,30-8,40 *Vedi trasmissioni locali.*  
 Per TORINO I: 8,30-8,35 *Vedi trasmissioni locali.*
- 11,30 **Dal repertorio fonografico.**  
 Per ROMA II: 11,30 *La radio per le scuole.* 12 *Canzoni.* 12,15-12,43 *Radio Naja.*
- 12,15 «Questi giovani».
- Per BOLZANO: 12,15-12,43 *Vedi trasmissioni locali.*
- 12,30 **Trasmissioni locali.**
- 12,43 **Rubrica spettacoli.** I progr. della giornata.
- 12,53 **Bollettino meteorologico e notizie sulla transibilità delle strade statali.**
- 12,57 **Calendario Antonello.**
- 13 — **Segnale orario. Giornale radio.**
- 13,16 **L'accademia della radio.**
- 13,30 **Quintetto lirico Cossano.** Cantata Lia Perosi.
- 13,44 «Ascoltate questa sera».
- 13,50 «Il contemporaneo», rubrica radiofonica culturale.
- 14 — **Giornale radio**
- 14,09 **Listino Borsa di Milano e Borsa cotoni di New York.**  
 Per BARI II - NAPOLI II - ROMA II 14,09-15,30 *Vedi trasmissioni locali.*
- 14,15-14,45 **Trasmissioni locali.**
- 14,17 — **Trasmissioni locali.**
- 17,30 **La voce di Londra.** «Il tamburo», radio-istanza di vita londinese.
- 18 — **RADIOORCHESTRA** diretta da Cesare Gallino. Cantano: Franco Pace e Giuseppe Pavarone.  
 1. Alberici: *«Cadi»*; 2. *Granada*; 3. Trotti: *Tornai*; 4. Liszi: *Sogno d'amore*; 5. Rizzo-Losca: *Grande*; 6. Hoffmann: *Danza scura*; 7. Escobar: *Cubana*.
- Per BOLZANO *vedi trasmissioni locali.*
- 18,30 **Lezione di lingua inglese** tenuta dal prof. Dante Milani. 18,50 **Dischi.**
- 19 — **Giornale radio** 19,10 **Bollettino della neve.**  
 Per BOLZANO: 19,15-20 *Vedi trasmissioni locali.*
- 19,15 «America d'oggi».
- 19,30 **ORCHESTRA** diretta da Ernesto Nicelli.  
 Cantano: Alma Delfini e Italo Juli.  
 «Omaggio a Grace Moore».
- 1. Roblin-Stanzoni: *Valzer da concerto*; 2. Primi-Filiberto: *Indian love call*, dall'operetta «Rose Marie»; 3. Delibes: *Les siles de Cadix*. Per PADOVA: 19,30-20 *Vedi trasmissioni locali.*
- 19,15 **Cronache della ricostruzione.**
- 20 — **Segnale orario. Giornale radio. Attualità.**
- 20,28 **PASSEGGIATE SUL LAGH** (trasmissione organizzata per la Diata Bottoni e Figli di Ancona).
- 20,40 **ORCHESTRA CETRA** diretta da Beppe Moietta. Cantano: Gabriella Alciani, Corrado Lojoneco, Gigi Baccarini.
- 1. Martelli: *«Hercule»*; 2. Ansaldo-Bracchi: *Tu vi piacerai*; 3. Martelli-D. Torres: *Prima carezza*; 4. Mascheroni-Mari: *Non è per gelosia*; 5. Di Lazzaro-Nisa: *Brachini*; 6. Olivieri-Nisa: *Amor mio good night*.
- Per BOLZANO 20,28-21 *Vedi trasmissioni locali.*
- 21 — **Trasmissione dal Conservatorio Giuseppe Verdi di Torino:**  
**Sinfonia Sinfonica della Radio Italiana**  
**Concerto sinfonico**  
 diretto da PAUL van KEMPEN.  
 Parte prima: I. Verdi: *«I vesperi siciliani»*, sinfonia; 1. Strauss: *«Till Eulenspiegel»*, *«Istige Strische»*, *«poco sinfonico»*, op. 20 — Parte seconda: Berlioz: *«Symphonie fantastique»*. Nell'intervallo: «Le pagine del tempo».
- 23,20 **Club notturno ritrasmesso dal «Gatto Verde» di Milano.**
- 23 — «Oggi a Montecitorio», **Giornale radio.**  
 Per FIRENZE II: **Concerto del Dio Dada Piccola-Materassi.**  
 Per ROMA II *vedi trasmissioni locali.*
- 23,45 **Segnale orario. Ultime notizie.**
- 23,50 «Buonotte».
- 23,55-24 **Dettatura delle previsioni del tempo** per la navigazione da pesca e da cabotaggio.  
 MILANO I: 0,10-0,45 **Notizie di ex internati e prigionieri di guerra:** per i familiari residenti nell'Italia meridionale e nelle Isole.

## Locali

- 8,30 **BOLZANO:** 8,30-8,40 **Notiziario.**  
 GENOVA II e SAN REMO: 8,30-8,40 **Manuale e massiccio.**  
 TORINO I: 8,30-8,35 **Bollettino meteorologico.**
- 11-11,30 **BARI I:** Canzoni.
- 12,15 **ANCONA - FIRENZE II - GENOVA II - SAN REMO:** 12,15-12,30 «Questi giovani».
- BOLZANO:** 12,15-12,43 **Programma in lingua tedesca.**
- 12,30 **ANCONA e BOLOGNA:** 12,30-12,45 **Romanze da opere esgulte dal soprano Ines Musi.**  
 FIRENZE I: 12,30-12,43 **Piano-jazz con Armando Bortini.** 1. Gershwin: *«Ho scoperto un ritmo»*; 2. Starbhorn: *«Prendi il treno»*; 3. A. Albert: *«Mi arrendo»*; 4. Roelens: *«Telegrammi»*.
- GENOVA II e SAN REMO 12,30-12,43 **La guida dello spettatore.**  
 MILANO I: 12,30-12,43 **I film della settimana.**
- PADOVA - VENEZIA e VERONA** 12,30 **Valzer classici.** 12,40-12,43 **Arte e cultura veneta.** **Cronache e problemi.**  
 TORINO I: 12,30-12,43 **Canzoni d'occasione.**
- 14 — **ANCONA - FIRENZE II - GENOVA II - MILANO II - SAN REMO** 14,10-14,20 **I gai campeggioni.** **Complesso diretto da Giovanni Cuminato.**  
 BARI I: 14 **Notiziario per gli italiani del Mediterraneo.** 14,10-14,20 **Notiziario.**
- NAPOLI I:** 14 **Il giornale della donna.** 14,10-14,20 **Cronaca napoletana.**
- ROMA I:** 14 **«Parole di una donna».** 14,10-14,20 **Notiziario.**
- 14,09 **BARI II - NAPOLI II - ROMA II:** 14,09 **«Piano magico»**, cronaca musicale di **Giuseppe Rossi Doria.** 14,20 **«Pomeriggio musicale»**, musica da camera presentata da **Luigi Modigliani.**  
 Quotidiano in la maggiore op. 18 n. 5; 2. Paganini: *«Capriccio»* n. 13; 3. Chopin: *«Sonata in si minore op. 35»*; 4. **Hofmann: «Contra-fanto per flauto e oboe».** 15,25-15,50 **Listino Borsa di Milano.**
- 14,15 **BOLOGNA:** 14,15 **Notiziario regionale.** 14,30 **Musiche per tutti.** 14,45-14,45 **Dischi.**  
 BOLZANO: 14,15-14,45 **Di tutto un po'.**
- FIRENZE I: 14,15 **Notiziario di mercato.** 14,40-14,45 **«Libri e riviste»**, rassegna settimanale. 14,50-15 **Notiziario e Listino Borsa di Firenze.**
- GENOVA I: 14,15 **Notiziario internazionale.** **Liquore-montecarlo.** 14,20-14,45 **Listino Borsa di Genova e di Torino.**
- MILANO I: 14,15 **Notiziario.** 14,25-14,45 **«Trio Cioni-Ferrari-Rossi».**
- PADOVA - VENEZIA - VERONA** 14,15 **Notiziario.** 14,25-14,45 **Musica sinfonica.**
- TORINO I: 14,15 **Notiziario interregionale.** **Liquore-pennonote.** 14,25-14,45 **Listino Borsa di Genova e di Torino.** 14,45-14,45 **Dischi.**
- 15,30 **ANCONA:** 15,30-15,50 **Notiziario.**
- GENOVA II e SAN REMO: 15,30-15,50 **Bollettino economico finanziario e movimento del porto.**
- 17 — **ANCONA:** 17,10-17,30 **«Il regno della fantasia».**  
 BARI I: 17,10-17,30 **Programma vario.**  
 FIRENZE I: 17,10-17,30 **Volete ballare con noi?**  
 GENOVA II e SAN REMO: 17,10-17,30 **«Ritmo e musica classica».** 17,25-17,30 **Richieste dell'Ufficio di collocamento.**
- MILANO I: 17 **L'angolo di Fata Donatella.** 17,15-17,30 **Musica jazz.**
- NAPOLI I:** 17-17,30 **Concerto.**
- PADOVA - VENEZIA - VERONA:** 17-17,30 **Concerto del pianista Fran-**

**È ritornato il famoso**  
**LIEVITO ALSAZIANO**  
 BAKING POWDER  
 PREFERITO PER LA SICURA  
 RISCITA DEI VOSTRI DOLCI  
 Stab. MOENOR - Milano - V.le Umbria 40



# Rete ROSSA

Ancona - Bari I - Catania - Firenze II - Genova I - Milano II  
Napoli I - Roma I - Palermo - San Remo - Torino II  
Le stazioni di Firenze II, Milano II e Torino II trasmettono  
dalle 12.55 alle 15.30 - dalle 17 alle 23.20

- 0.45 **Giornale radio.**
- 6.53 **Dettatura delle previsioni del tempo** per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
- 7 - **Segnale orario. «Buongiorno».**
- 7.08 **Musiche del mattino.**
- 8 - **Segnale orario. Giornale radio.**
- 8.10-8.30 **Ricerche di connazionali dispersi.**  
Per BARI I, 11-13.30 Vedi trasmissioni locali.
- 11.30 **Ritmi, canzoni e melodie.**  
Per ANCONA GENOVA II - SAN REMO: 11.30 Dal repertorio fonografico. 12.15 Musica ricreativa - 12.30-12.45 Vedi trasmissioni locali.
- 12 - **Canzoni.**
- 12.15 **Complesso diretto da Giovanni Giovinale.**
- 12.43 **Rubrica spettacoli. I programmi della giornata.**
- 12.48 **Lista Borsa di Roma.**
- 12.53 **Bollettino meteorologico e notizie sulla transmissibilità delle strade statali.**
- 12.57 **Calendario Antonetto.**
- 13 - **Segnale orario. Giornale radio.**
- 13.16 **ORCHESTRA diretta da Gino Campese.** Cantano: Dores De Silva, Lino Murolo e Gabriele Vanorio.  
1. Ranzato: Quando un violino parla a un violoncello; 2. Valente-Fiorilli: Tronetta Napoli; 3. Ruocco-Stanione; Palomina mia; 4. Bixio-De Torres: Dimmi tu, primavera; 5. Mazzucchi-Castillo. Se ritorni a me; 6. Claffi-De Lutio: Buena fortuna; 7. Campese; Piccina mia; 8. Bonavolenti-Fiorilli: L'appuntamento è a Napoli; 9. Wassil: Nonnetta n. 5.
- 13.45 **Kramer e la sua fisarmonica.**
- 13.58 «Ascoltate questa sera»
- 14 - **Trasmissioni locali.**
- 14.20 - **FINESTRA SUL MONDO.**
- 14.35 **ORCHESTRA FELSINEA** diretta da Mario Loschi.
- 15 - **Segnale orario. Giornale radio.**
- 15.10-15.20 **Rassegna dello sport.**
- Per ANCONA - GENOVA II - SAN REMO: 15.20-15.40 Vedi trasmissioni locali.
- 15.30 **Trasmissioni locali.**
- 17 - **ORCHESTRA RADIO BARI** diretta da Carlo Vitale.
- 17.30 **VIVAIO.** Brani d'insieme eseguiti da giovani artisti lirici diretti da Simone Cuccia.
- 18.10 **Musica da ballo.**
- 18.30 **Trasmissioni locali.**
- 18.45 «Universalità internazionale Guglielmo Marconi»  
Per BARI I vedi trasmissioni locali.
- 19 - **Giornale radio.**
- 19.10 **Estrazioni del Lotto.**
- 19.15 «Per gli uomini d'affari».
- 19.20 «MUSICHE DI RAVEL» eseguite dal soprano Leonora Plombo.  
Ravel: a) Le roses de la meride (canzoni popolari greche); b) La-bas vers l'église; c) Tout qui; d) Toi le cœur de la rose (all'Enfante et les sorlières); e) Chanson romantique (Don Quichotte a Dulcinée); f) Chanson française; g) Canzone italiana.
- 19.33 **Attualità sportive.**
- 19.40 **Le voci dei lavoratori.**  
Per ANCONA FIRENZE II - GENOVA II - MILANO II - SAN REMO - TORINO II: 19.40-20 Vedi trasmissioni locali.
- 20 - **Segnale orario. Giornale radio. Attualità.**
- 20.25 «Lecture dantesche» a cura di Adriano Seroni: il sogno di Dante «Purgatorio», canto IXI.
- 20.50 **Carillon di valzer e canzoni.** Orchestra diretta da Ernesto Nicelli. Cantano: Alma Danielli, Tati Casoli e Italo Juli.  
1. Arlen Koebler. Stormy weather; 2. Strauss: Leggende del bosco prenesse; 3. Silver: Tu sei il mio sogno; 4. Manne: Una notte a Vienna; 5. Breux-Filibello: Ho lasciato il paese dei cuori; 6. Durvint: Vieni dall'addio; 7. Celoso: Mister Paganini; 8. Romberg: Ricordi; 9. Celoso-Wolcott: Saludos amigos.
- 21.30 **Penelope**  
Tre atti di SOMERSET MAUGHAM  
Regia di Umberto Benedetti
- 23 - **Club notturno** ritrasmesso dalla Sala Valchiera di Bologna. Organizzata e presentata per la ditta Flavio - Profumi di Bologna.
- 23.50-0.15 «Oggi a Montecitorio». **Giornale radio.** Estrazioni del Lotto.

# Rete AZZURRA

Bari II - Bologna - Bolzano - Firenze I - Genova I - Milano I  
Napoli II - Padova - Roma II - Torino I - Venezia-Verona  
Le stazioni di Bari II e Napoli II trasmettono dalle 12.55 alle 14.15 - dalle 17 alle 23.20

- 6.45 **Giornale radio.**
- 6.53 **Dettatura delle previsioni del tempo** per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
- 7 - **Segnale orario. «Buongiorno».**
- 7.08 **Musiche del mattino.**
- 8 - **Segnale orario. Giornale radio.**
- 8.10-8.30 **Ricerche di connazionali dispersi.**  
Per BOLZANO: 8.30-8.40 Vedi trasmissioni locali.  
Per TORINO I: 8.30-8.35 Vedi trasmissioni locali.
- 11.30 **Dal repertorio fonografico.**  
Per ROMA II: 11.30 Ritmi, canzoni e melodie - 12 Canzoni - 12.15-12.45 Complesso Giovinale.  
Per BOLZANO: 12-12.43 Vedi trasmissioni locali.
- 12.15 **Trasmissioni locali.**
- 12.43 **Rubrica spettacoli. I programmi della giornata.**
- 12.53 **Bollettino meteorologico e notizie sulla transmissibilità delle strade statali.**
- 12.57 **Calendario Antonetto.**
- 13 - **Segnale orario. Giornale radio.**
- 13.16 **Canzoni vecchie e nuove - Radiorchestra** diretta da Cesare Gallino. Cantano: Franco Pace, Giuseppe Pagnani, Dante Andreoli.  
Il Quartetto Armonia e Coro.  
1. Denza: Funiculi funiculà; 2. Campese: Sempre con te; 3. Valente-Bovio: Signorinella; 4. Senecio-Tettoni: Vieni Cruz; 5. Zazzucchi: Stornelli montagnoli; 6. Bixio: Buena notte, papà; 7. Bongiovanni: Fui d'oro; 8. Giannetto: L'abito da festa.
- 13.44 «Ascoltate questa sera».
- 13.50 «Il contemporaneo», rubrica radiofonica culturale
- 14 - **Giornale radio.**
- 14.09 **Lista Borsa di Milano e Borsa coloni di New York.**  
Per BARI II - NAPOLI II - ROMA II: 14.09-15.30 Vedi trasmissioni locali.
- 14.13-14.45 **Trasmissioni locali.**
- 16.30 **Trasmissioni locali.**
- 17 - **TEATRO POPOLARE**  
**L'ultimo lord**  
Tre atti di UGO FALENA  
Personaggi e interpreti: Freddie, Enrico Corti; Il Duca Kimarnock, Guido De Monteleone; Arturo, Giuseppe Giabattini; Alice, Renata Solvagno; Il principe Cristiano, Tino Bianchi; La principessa di Danimarca, Ada Cristina Almirante; Il signor Gray, Carlo Delfini; James, Giampaolo Rossi.  
Regia di Enzo Convalli.
- 18.45 **Per la donna.**
- 19 - **Giornale radio.**
- 19.10 **Estrazioni del Lotto.**
- 19.15 «Per gli uomini d'affari».
- 19.20 **ORCHESTRA D'ARCHI** diretta da Ruggero Maghlini.  
1. Dall'Abaco (trascrizione Ferrari-Trocenot): Largo; 2. Roussel: Sinfonietta per orchestra d'archi; 3. Ignov: Go down Moses (canta Giuliano Ferri).
- Per BOLZANO: 19.15-19.40 Vedi trasmissioni locali.
- 19.40 **La voce del lavoratore.**  
Per BARI II - NAPOLI II - ROMA II vedi trasmissioni locali.
- 20 - **Segnale orario. Giornale radio. Attualità.**
- 20.28 **Canzoni** presentate da Alberto Cavaliere (trasmissione organizzata per la Pastiglia «Golia» di Davide Caremoli - Milano).
- Per BARI II - NAPOLI II - ROMA II: 20.25-20.50 Vedi trasmissioni locali.
- 20.50 **Don Giovanni**  
Dramma giocoso in due atti dell'abate Lorenzo Da Ponte. Note di Gustavo Macchi. Musica di WOLFGANG AMADEUS MOZART  
Personaggi ed interpreti: Don Giovanni, John Brownlee; Donna Anna, Ina Sonez; Il Commendatore, Bernard Franklin; Il Duca Ottavio, Kristman von Berkley; Donna Elvira, Lise Heltgesberger; Zerlina, Andrey Midway; Leporello, Salvatore Baccaloni; Masetto, Roy Henderson.  
Compagnia del Festival di Glyndebourne diretta da FRITZ BUSCH.  
(Edizione fonografica «Victor»)  
Nei l'intervallo: (22.30) Conversazione
- 23.50-0.15 «Oggi a Montecitorio». **Giornale radio.** Estrazioni del Lotto.

## Locali

- 8.30 **BOLZANO:** 8.30-8.40 Notiziario.  
**TORINO I:** 8.30-8.35 Bollettino meteorologico.
- 12 - **BOLZANO:** 12-12.15 Trasmissione dedicata alla popolazione di lingua ladina.
- 12.15 **ANCONA - BOLOGNA:** 12.15-12.43 «Giostra musicale», programma di musica richiesta.  
**BOLZANO:** 12.15-12.43 Programma in lingua tedesca.  
**FIRENZE I:** 12.15 Musiche francesi - 12.30-12.43 Suona Francesco Donadio.
- GENOVA II e SAN REMO:** 12.15-12.43 Musica ricreativa.
- MILANO I:** 12.15-12.43 Orchestra Vico del Padrone.
- PAADOVA VENEZIA - VERONA:** 12.15 Trasmissione dedicata alla Venezia Giulia - 12.40-12.43 Arte e cultura veneta. Cronache e problemi.
- TORINO I:** 12.15-12.43 Dalla mia finestra.
- 14 - **ANCONA - FIRENZE II - GENOVA II - MILANO II - SAN REMO - TORINO II:** 14-14.19 «Aldelena della canzone», con il saxofonista Tullio Tuli. Cantano Lenza Gaudi e Aldo Ciardi; 1. Moletta: Un bacio; 2. Rossi: Ricordi le banane; 3. Umiliani: Oggi; 4. Volin: Anche ad occhi aperti; 5. Tusa: Seraface.  
**ROMA I:** 14 Musica varia - 14.19 Notiziario.
- 14.09 **BARI II - NAPOLI II - ROMA II:** 14.09-15.30 «Chi è di scena», cronache del tempo drammatico di Sifeto D'Amico - 14.20 «Pomeriggio musicale»: Musica sinfonica presentata da Genere Valabreg - 15.25-15.30 Listino Borsa di Milano.
- 14.15 **BOLOGNA:** 14.15 Notiziario - «Considerazioni sportive» - 14.30.

## IL DOLCE PER DOMENICA

RICETTA ROYAL N. 1

(da ritagliare e conservare)

### TORTA SEMPLICE

- 250 gr Farina
- 125 gr Zucchero
- 50 gr Burro
- 2 Uova
- 10 cucchiaini Latte
- 3 cucchiaini LIEVITO ROYAL
- Un pizzico sale
- Buccia di limone grattugiata.

Mescolate bene a crema il burro e lo zucchero; aggiungete le uova e la buccia di limone battendo bene. Aggiungete la farina già mescolata con il Royal Baking Powder ed il sale alternando con il latte. Cuocate a forno caldo per un ora.

## ROYAL BAKING POWDER



Il lievito in polvere di fama mondiale

STANDARD BRANDS INC. NEW YORK E. PILETTI & CO. - MILANO



14,45 Musiche per tutti e Listino di Borna.  
**BOLZANO:** 14,35-14,45 *Pagine di Pietro Mascagni.*

**FIRENZE:** 14,15 - Teatro sperimentale e presentazione di giovani attori: Gianni Boari - 14,40; «Cinema», rassegna settimanale - 14,30-15 Notiziario e Listino Borsi di Firenze.

**GENOVA:** 14,15-14,25 Notiziario interregionale figure-piemontese.  
**MILANO:** 14,15 Notiziario - 14,35 Rassegna sportiva - 14,30-14,45 Minuetti e voga.

**PADOVA - VENEZIA - VERONA:** 14,15 Notiziario - 14,35-14,45 Concerto del violoncello Giorgio Menzini. Al pianoforte: Gabriele Bianchi.

**TORINO:** 14,15-14,25 Notiziario interregionale figure-piemontese - 14,25 Listino borsa di Genova e Torino - 14,35-14,45 Conversazione del prof. Fernando Arata.

**ANCONA:** 15,30-15,40 Notiziario.  
**GENOVA II e SAN REMO:** 15,25-15,40 Bollettino economico e movimento del porto.

**16,30 BARI:** 16,30 *Breviario musicale* - 16,45-17 Musica da ballo.

**ANCONA - BOLOGNA:** 16,30-17 Concerto della pianista Gabriella Grassilli: 1. Beethoven: Sonata, op. 2, n. 1. 2. Respighi: Notturno; 3. De Falla: Danza del fuoco.

**BOLZANO:** 16,30-17 *Kindercheil* (il contenuto dei bambini, in lingua tedesca).

**FIRENZE:** 16,30-17 *Votate ballare con noi?*  
**GENOVA II - SAN REMO:** 16,30 *Musica curia* - 16,45 *Richieste dell'ufficio di collocamento.*

**MILANO:** 16,30-17 *Te danzando dal Ristorante Dancing "Piccadilly"*.

**PADOVA - VENEZIA - VERONA:** 16,30-17 Orchestra tipica Zara.

**TORINO:** 16,30 *Musica notturna.*

**18,30 ANCONA - FIRENZE II - GENOVA II - MILANO - ROMA - SAN REMO - TORINO II:** 18,30-18,45 Orchestra Allen Roth.

**FIRENZE II:** 18,30-18,45 *Musica da ballo.*

**NAPOLI:** 18,30-18,45 *Calendario sportivo.*

**18,45-19 BARI:** 18,45-19 *Notiziario per la Venezia Giulia.*

**19,15 BOLZANO:** 19,15-20 *Programma in lingua tedesca.*

**ANCONA - FIRENZE II - MILANO II - SAN REMO:** 19,40-20 *Musica da ballo.*

**BARI II - NAPOLI II - ROMA II:** 19,40-20 *Musica da ballo.*

**20,25 BARI II - NAPOLI II - ROMA II:** 20,25-20,50 *Canzoni.*

## Autonome

### TRIESTE

7 *Calendario e musiche del mattino.* 7,15-7,30 *Notiziario.* 13,30 *Dal repertorio fonografico.* 12,15 *Collegamento B.* 12,42 *Oggi alla radio.* 12,45 *Sensale orario.* notiziario. 13,35 *Musica varia.* 13,15 *Canzoni vecchie e nuove:* radiorchestra diretta da Cesare Solfrino. 13,45 *Notizie sportive.* Ind. Listino borsa. 14,15-14,25 *Teatro popolare:* «L'ultimo Lord», tre atti di Ugo Falena. 18,45 *La settimana nel mondo.* 19 *Musica leggera:* Duo Giancos Mortari (tanto-pianoforte). 19,30 *Conversazione medica.* 19,45 *Melodie marinare.* 20 *Segnale orario.* Notiziario. 20,15 *Meteo.* 20,30 *Le stelle.* 20,50 «Don Giovanni», dramma giocoso in due atti di Lorenzo da Ponte. *Musica di Mozart.* 23 *Ultime notizie.* 23,15-24 *Continuazione dell'opera.*

## L'ULTIMO LORD

L'equivoco a teatro è dei tempi antichissimi, elemento sicuro di successo per la commedia. Il primo equivoco basolare, nel notissimo lavoro di Ugo Falena, *L'ultimo Lord*, è il travestimento in abiti maschili della gentile protagonista: nipote di un severo e irrazionalista lord inglese, ma figlia di italiani, ella si chiama Freddy, nome che è maschile e femminile ad un tempo, il che ha fatto credere all'autore lord di avere un «nipote» maschio in Italia, il quale, facendo dimenticare il borghese matrimonio di suo padre, potrà diventare l'erede del nome e della ricchezza avita.

E Freddy ad travestire da maschio, conservando fattezze seducenti. Va o cavalo abilmente, finge di bere bibite alcoliche, conosce bene la storia irlandese, conquista il nonno sotto ogni aspetto. Ma è destino che ella debba mutare sombianze. L'arrivo al

castello dei Principi di Danmarco, la necessità che almeno una donna riceva la Principessa, induce Freddy a travestirsi da signorina per fare gli onori di casa. E, naturalmente, ci riesce: ma fin troppo. Perché il Principe se ne innamora e il vecchio lord ha la fatale sorpresa di sentirsi domandare la mano di colei che egli crede ancora un nipote travestito da fanciulla.

L'intrigo deve ormai sciogliersi; e la confessione implica anche una revisione geniale dei rapporti fra il severissimo custode delle tradizioni aristocratiche dinastiche e i suoi parenti. Tutto è perdonato, le nozze si faranno, Freddy ha vinto, la commedia è finita. (Casella).

Commedia in tre atti di Ugo Falena. Ore 17 Rete Azzurra.

### RADIO SARDEGNA

7,45 *Effemeridi.* Programma del giorno. *Musiche del mattino.* 8 *Segnale orario.*

Giorale radio. 8,10-8,30 *Ricerche di conazionali dispersi.* 12,30 *Fantasia radiofonica.* 13 *Segnale orario.* *Giorale radio.* 13,15 *Al quarto d'ora S.I.C.A.* - 13,30 *La settimana cinematografica.* 13,40 *Orchestra da concerto.*

14 *Bollettino meteorologico.* 14,02 *Orchestra da camera diretta da Alfredo Wallenstein.* 14,19 *Finestra sul mondo.* 14,35 *Ritmi e canzoni.* 15-15,15 *Segnale orario.* *Giorale radio.*

19 *Movimento dei porti dell'isola.* 19,03 *Orchestra diretta da M. Barzina.* 19,35 *Tezze pacine.* 20 *Segnale orario.* *Giorale radio.* *Attualità.* 20,20 *Notiziario.* 20,30 *Appuntamento con gli amici della canzone.* 21 *La guerra spiegata ai poveri:* un atto di Ennio Flaiano.

21,35 *Concerto di musiche orchestrali.* 22,40 *Club notturno.* 23,50 *Giorale radio.* Oggi a Montecarlo. Eccezioni dell'otto. 0,15 *Programma di domenica.* 0,17-0,20 *Bollettino meteorologico.*

## PROGRAMMI ESTERI

### ALGERIA

#### ALGERI

19,05 *Gine e canzoni.* 19,45 *Complessi vocale* diretto da Jean Harat. 20 *Notiziario.* 20,30 *Canzoni cantate e jazz (dischi).* 21 *Il passato rimesso:* a Hamano Hili di Robert Bonnor. 21,50 *Concerto di musica antica* diretto da René Jurelli. 1. Barocchini: Quintetto per archi; 2. Gounod: Suite per violoncello e quartetto d'archi. 22,30 *Notiziario.* 22,50 *Musica da ballo in dischi.*

### CECOSLOVACCHIA

#### PRAGA I

20,10 *Minim leggera riprodotta.* 20,30 *K. Web:* La fidanzata del sultano, operetta in 8 atti. 23 *Concerto per la riccia dell'anniversario di Antonín Dvořák* del M. Křivá. 1. *ouverture in re; 2. Sonata per pianoforte (1846); 3. Halkon Kral, poema sinfonico.*

#### PRAGA II

19,30 *Programma ricreativo di musica e canto.* 20,30 *Concerto diretto dal M. Vlnky:* con la partecipazione del Quartetto Kinsky. *Viola di Haber, Mosquet e Weinberger.* 21,30 *Concerto sinfonico diretto dal M. Křivá.* 1. Karel: La Camare Notte, arie; b) Il sogno, indotta per l'orchestra; c) orchestra; 2. Hláz: La professione di fede, cantata; 3. Hláz: Sinfonia. 23 *Programma vario,* con solisti e l'orchestra Křivá.

### FRANCIA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

19,45 *Notiziario.* 20 *La sera a Montecarlo.* 20,30 *Trépan parigina.* 20,50 *1. Anthe Philip: L'oro del Messico; 2. Leggendre drammatica in 3 atti; 3. Duran: L'abbaye de la mort; 4. Orff: opera in 3 atti.* 23,45 *Notiziario.* 24 *Tramissione dall'Audax;* con l'orchestra Ugo Moran.

#### PROGRAMMA PARIGINO

19,15 *Notiziario.* 20 *Quella sera in Francia.* 20,30 *Canzoni di tutti.* 21 *Senza disordine.* 21,45 *Tramissione dal cabaret «Le Perlequet»;* con D. Del.

#### MONTECARLO

19,30 *Notiziario.* 19,40 *Fantasio.* 20 *Il cammeo delle stelle.* 20,40 *Musique Brand.* 20,56 *Finale.* La Tosca, opera in 3 atti. 23 *Notiziario.*

#### INGHILTERRA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

19 *Notiziario.* 19,30 *«Quella sera in città».* 20 *Musica da ballo d'altri tempi* con Harry Darrinow e la sua orchestra. 20,45 *La settimana a Westminster.* 21 *Music-Hall.* 22 *Notiziario.* 22,30 *Notiziario.* 22,45 *«Quella sera in città».* 23 *Notiziario.*

#### PROGRAMMA LEGGERO

19 *1. Romulus e una chitarra e Frank Baroni con un pianoforte.* 19,15 *Asim Jean Lever.* 19,30 *Harry Perry.* 20 *Notiziario.* 20,15 *Pol-courti marcano.* 20,45 *Quartetto della Rave delle West.* 21 *Quartetto del Mont.* 21,45 *Chandler.* 21,30 *Musiche preferite.* 22,30 *Orchestra Majestic* diretta da Rex Leopold. con il pianista David Boshan. *Canzone del Rio* accompagnata da Fred Phillips.

#### TERZO PROGRAMMA

19 *Concerto vocale:* musica di Schubert. 19,45 *Orchestra Sallin:* «Un po' di amore», fantasia academica. 20,45 *Concerto sinfonico.* 22,45 *Conversazione musicale:* «Interpretazione e stile». 23,15 *Il poeta e il suo arredo.* 23,35 *Musica.*

#### PROGRAMMA ONDE CORTI

1,30 *Musica del XVII secolo.* 1,35 *La Tenebra Robinson.* 2,30 *Rivista ITMA.* con Tommy Handley. 2,45 *Varietà.* con Blime e Sonnie Hale. 3,45 *John Carroll* accompagnato da Eugene Pini e da suo Sentito. 4,15 *Trattamento per tutti.* 4,30 *Rivista ITMA.* con Tommy Handley. 6 *Musica per il giorno di San Daniele.* 6,30 *Quartetto vocale.* Michael Krelle. 7,15 *Billy Tennent.* e la sua orchestra. 7,45 *Parata pianistica in dischi.* 9,15 *Parata musicale.* 10 *Grand Hotel.* 11 *1. Quartetto e un chitarrista e Frank Baroni con un pianoforte.* 11,15 *Trattamento per tutti.* 12,15 *Club del ritmo.* 12,45 *Motiv preferito.* 14,30 *Motiv scelti.* 15,15 *Robert Rely all'opera.* 16,15 *Teatro.* 18 *Varietà in dischi.* 18,15 *Orchestra da teatro della B.R.C.* 19,15 *John Carroll* accompagnato da Eugene Pini e dal suo Sentito. 19,30 *Quella sera in città.* 20,30 *Musica per il giorno di San Daniele.* 21,15 *Musica-hall.* 22,15 *Parata musicale.* 23 *Lou Preager e la sua orchestra.*

### OLANDA

#### HILVERSUM I

19,15 *Dischi riascolti.* 21 *e e canzoni di domine.* 21,45 *Ugo de Groot.* 22 *Spectacolo di varietà.* 23,30 *Klas van Beek e la sua orchestra da ballo.* 23,45 *Dischi vari.*

#### HILVERSUM II

19 *Concerto strumentale.* Al pianoforte: Cor van Boven. 20,15 *Programma vario,* con la partecipazione della violinista Eddy Wals. 21,15 *Orchestra da ballo The Bluebell.* diretta da Theo Eden Maszon. 22,15 *Concerto del Violoncello e Stradivari.* 23,30 *Musica da Blue.*



La pianista Ornella Bafestri che ha recentemente eseguito brani di Ravel.

### SVEZIA

**MOTALA - FALUN - HÖRBY - STOCKHOLM**  
 19 *Dischi scelti.* 19,30 *Ka ka da ballo d'altri tempi.* 20,20 *Teatro.* 20,40 *Teatro.* 20,50 *Teatro.* 21,30 *Concerto del Quartetto di Håkan - Beethoven: Quartetto per archi in mi minore maggiore, op. 127.* 22,25 *Musica da ballo moderna interpretata dall'orchestra Thun-Birling.*

### SVIZZERA

#### BERNOMÜNSTER

17,45 *Concerto dell'opera.* 18,20 *Concerto del Quartetto Orchestral.* 18,45 *Quartetto in sol maggiore op. 18, n. 1; 2. Ravel: Quartetto in sol maggiore.* 19 *Dalbe chiesa di Berna.* 19,10 *Concerto da Giuseppe Scarpi.* 19,30 *Notizie.* 19,40 *La settimana.* 20,15 *Musica preferita.* 20,40 *1. Quotidiani.* 20,50 *Valzer da concerto.* 21,45 *Festiva, tempo di valzer (dischi).* 20,55 *Chaud-fra da taxi a voce radiofonica.* 22 *Notizie.* 22,05 *Musica da ballo.*

#### MONTE CENERI

19,30 *Notiziario.* 19,45 *1. Notiziario (dischi).* 20 *Piccola teatrina.* 20,10 *Concerti pubblici:* «Centrali cisterliche e piccoli comuni». 20,40 *Faccini.* 20,45 *Teatro.* 20,50 *Teatro.* 21,10 *Teatro.* 21,15 *Teatro.* 21,20 *Teatro.* 21,25 *Teatro.* 21,30 *Teatro.* 21,35 *Teatro.* 21,40 *Teatro.* 21,45 *Teatro.* 21,50 *Teatro.* 21,55 *Teatro.* 22,00 *Teatro.* 22,05 *Teatro.* 22,10 *Teatro.* 22,15 *Teatro.* 22,20 *Teatro.* 22,25 *Teatro.* 22,30 *Teatro.* 22,35 *Teatro.* 22,40 *Teatro.* 22,45 *Teatro.* 22,50 *Teatro.* 22,55 *Teatro.* 23,00 *Teatro.* 23,05 *Teatro.* 23,10 *Teatro.* 23,15 *Teatro.* 23,20 *Teatro.* 23,25 *Teatro.* 23,30 *Teatro.* 23,35 *Teatro.* 23,40 *Teatro.* 23,45 *Teatro.* 23,50 *Teatro.* 23,55 *Teatro.* 24,00 *Teatro.*

#### SOTTESI

19,15 *Notiziario.* 19,30 *Il quarto d'ora del Venti.* 20 *«Ancora cinque minuti».* 20,15 *«Ancora cinque minuti».* 20,30 *«Ancora cinque minuti».* 20,45 *«Ancora cinque minuti».* 20,55 *«Ancora cinque minuti».* 21,10 *«Ancora cinque minuti».* 21,25 *«Ancora cinque minuti».* 21,40 *«Ancora cinque minuti».* 21,55 *«Ancora cinque minuti».* 22,10 *«Ancora cinque minuti».* 22,25 *«Ancora cinque minuti».* 22,40 *«Ancora cinque minuti».* 22,55 *«Ancora cinque minuti».* 23,10 *«Ancora cinque minuti».* 23,25 *«Ancora cinque minuti».* 23,40 *«Ancora cinque minuti».* 23,55 *«Ancora cinque minuti».* 24,10 *«Ancora cinque minuti».*



Salvo Dani, il noto cantante che si esibisce con Barinor e il suo complesso.

DAVIDE CAFEMOLI

MILANO

GOLIA

PASTIGLIA PER LA GOLA  
E LA VOCE

# Nuove meraviglie della radio

Apparecchi ricevitori e trasmettitori «tascabili» sono già entrati in uso in Inghilterra e in America - Esperimenti di segnalazione ferroviaria con il cervello elettronico.

SU queste pagine abbiamo dato notizia, a volta a volta, delle principali invenzioni a applique nuove nel campo della radio e delle onde elettromagnetiche: abbiamo parlato del radar e dei suoi molteplici impieghi per attività di pace e abbiamo accennato recentemente alle meraviglie del cervello elettronico. Vogliamo oggi dire qualche cosa dei ricevitori «tascabili» dei quali si fa gran parlare da quando si è avuto notizia che la radio-industria statunitense ne ha progettati e costruiti vari tipi e che alcuni esemplari inglesi sono comparsi recentemente ad una esposizione londinese. I particolari non sono ancora noti, tuttavia di tali apparecchi è già possibile parlare con una certa consistenza. Uno di essi è quello progettato dalla «Sentinel Radio Corporation» di Evanston nell'Illinois. Il suo funzionamento, naturalmente, è a pile; e queste, insieme col complesso radiorelevatore, sono sistemate entro un astuccio così piccolo da poter trovar posto nel taschino del panciuto o in una borsetta da signora. Una specie di antenna schermata, di minimo ingombro, sarebbe collocata tra il fili che collegano il minuscolo «chassis» all'altoparlante, esso pure di dimensioni ridottissime.

Un altro tipo, pure di fabbricazione statunitense, deriva dalla famosa «radio-spolenta» (che è un completo ricevitore-trasmettitore installato entro l'oviglia di una granata di cinque pollici), e le sue dimensioni sono tali che esso può venir tenuto al palmo della mano. Le valvole che utilizza sono grandi quanto un fagiolo piuttosto grosso. Ma la caratteristica principale di questo apparecchio è che esso abbatte i normali fili di collegamento, sostituiti da fili «stampati», cioè, cioè, tracciati, su un foglio sottile di materiale isolante, con inchiostro d'argento che, asciugandosi, lascia una sottilissima striscia metallica, la quale adempie funzioni di conduttore. Come si vede, è l'ingegnoso sfruttamento di un fatto ben noto. Analogamente, l'apparecchio impiega resistenze «stampate» mediante inchiostro di carbone, e persino avvolgimenti essi pure «stampati». I condensatori, costituiti di piccoli dischi di ceramica rivestiti d'argento, vengono inseriti in appesi zoccoli come le valvole. L'altoparlante ha ingombro pari e quello di un pacchetto di sigarette. L'apparecchio è «alimentato» da una pila che può essere, a volontà, sostituita da una piccola dinamo come quella dei fanalini per bicicletta, oppure dalla rete luce addirittura.

Meraviglie si hanno anche nel campo dei trasmettitori. Alcuni ne sono apparsi alla mostra inglese cui abbiamo accennato sopra, e tra essi il più enunziato è stato quello costruito dal sig. Michael Kasha, dopo sedici anni di studio quasi incessante. E' certamente il più piccolo trasmettitore del mondo e ha già dato prove così brillanti che il Governo inglese lo ha adottato per i propri reparti di polizia. Si porta come i portafogli «quasi» (purché non molto) e non è serve, s'intende, per trasmissioni a raggio ristretto. Il trasmettitore vero e proprio, con formato di scatola, ha un lato di pochi centimetri di lunghezza, mentre la batteria è ampia all'incirca quanto un pacchetto da venti sigarette. Così, quando sia necessario, il trasmettitore può essere facilmente occultato nel taschino, la batteria nella tasca interna della giacca, e mentre l'aereo resterà nascosto entro la fodera, le cuffie, unica parte destinata a rimanere in vista possono essere mimetizzate, con il colore caratteristico della pelle umana. Più che di un apparecchio si tratta, insomma, di un «equipaggiamento» dentro la fodera, senza che il funzionamento abbia a soffrirne.

Di un'altra applicazione delle onde elettromagnetiche si fa gran parlare in questi giorni sulle rive inglesi: quella degli apparecchi di controllo elettronici per le segnalazioni ferroviarie. Nei laboratori delle fabbriche inglesi produttori di materiale ferroviario di segnalazione vengono in fatti condotti attualmente esperimenti con un nuovo apparecchio che, se supererà — come è previsto — le varie prove alle quali viene sottoposto, potrà veramente rivoluzionare tutto il sistema delle segnalazioni ferroviarie. Si tratta infatti di un apparecchio che possiede la stessa capacità della macchina calcolatrice elettronica che abbiamo illustrato nel numero 6 del Radiocorriere. Non soggetto alle attenuazioni e alle distorsioni che colpiscono la imperfetta macchina meccanica, esso si rifiuta di trasmettere tutti quegli ordini sbagliati o ineseguibili che gli venissero comandati da un trascurato segnalatore.

Un altro apparecchio, ancora in fase sperimentale, è quello che permette agli addetti di una stazione centrale di controllo di conoscere l'esatta velocità e posizione di ogni treno circolante nel particolare settore di loro competenza.



La più piccola radiotrasmettente del mondo

Il metodo consiste pressappoco nel creare un campo magnetico tra due elettromagneti posti ai lati dei binari. Il campo viene rotto dal passaggio di ogni ruota di treno. Lo strumento ricevente all'estremità del circuito registra quanti assi di ruote passano in un determinato periodo di tempo

e quindi, conoscendo la distanza per ogni asse, è possibile ricavare la velocità del convoglio. Mediante il radiotelefono gli addetti al controllo hanno modo così di fissare al macchinista quella che è la velocità massima consentita in relazione ai treni che lo precedono sulla linea.

## Il metro in un raggio di luce

La sbarra campione di Sévres è ormai soltanto un ricordo da museo

Si insegna a scuola comunemente che il metro è la lunghezza di una sbarra campione conservata all'Ufficio Internazionale di pesi e misure a Sévres presso Parigi con le cure e gli accorgimenti necessari. E si aggiunge che questa lunghezza è pari all'incirca, alla quarantesima milionesima parte dell'equatore terrestre.

Ora, se questo modo di stabilire l'unità di misura può soddisfare la tecnica e fino a un certo punto la fisica, le esigenze degli scienziati si sono fatte sempre maggiori man mano che aumentava la sottigliezza dei metodi sperimentali e la precisione delle misure. In ottica e nella fisica nucleare, ad esempio, l'unità di misura per le lunghezze d'onda è l'Angström che equivale alla decimillesima parte di un millimetro. Si comprende come non barti più il mezzo del confronto diretto, sia pure condotto con la massima precisione, al metro-campione di Sévres. I fisici pensarono allora di ricorrere a un altro metodo, utilizzando il fenomeno per cui un raggio di luce bianca, ossia composta di molti colori, che sono vibrazioni luminose di diverse lunghezze d'onda, viene rifratto attraversando un prisma e si suddivide nel suo complesso in formando uno spettro di dispersione. Questo spettro viene analizzato con grande esattezza con un apparecchio detto spettroscopio, il quale diventa spettrografo quando ne riprende anche la fotografia.

Un corpo emette luce quando i suoi atomi, eccitati col innalzamento di temperatura o con la scarica elettrica, assumono uno stato speciale per cui i loro elettroni danno origine a vibrazioni di frequenze ben determinate, così come un pendolo d' determinata lunghezza.

Ora, poiché la velocità della luce è una costante dell'universo tale, conosciuta, e poiché si può stabilire con precisione la frequenza delle vibrazioni luminose di ogni elemento, ne segue che con una semplice divisione si ottiene la misura della lunghezza d'onda con un grado di esattezza dell'ordine degli Angström e delle sue frazioni, fino al decimillesimo.

Praticamente ogni elemento dà allo spettro un certo numero di righe di posizioni sempre costanti e facilmente determinabili.

E già da mezzo secolo il fisico americano Michelson aveva proposto, ed era stata adottata dappertutto, l'unità o misura formata dalla lunghezza d'onda di una riga rossa dell'elemento Cadmio, pari a 6438, 4698 Angström.

Questa unità ha reso e rende preziosi servizi, per esempio, nella tecnica della costruzione delle lenti di alta precisione. Ma oggi questa unità, per quanto precisa, non è già più sufficiente. E allora è venuta in aiuto la fisica atomica.

Bombardando l'oro, che ha peso atomico 197, con neutroni, esso dà un isotopo radioattivo di mercurio, di peso 198.

Questa trasformazione atomica può essere effettuata in modo da ottenere l'isotopo del mercurio con la purezza di un milionesimo, non raggiunta in alcuna altra trasmutazione.

Questo isotopo del mercurio dà allo spettro una riga nella regione da verde che può essere misurata nella sua lunghezza d'onda con una precisione dieci volte maggiore di quella della riga rossa del Cadmio, ossia con la precisione di un milionesimo di millimetro.

La radiazione verde dell'isotopo del mercurio era già stata ottenuta prima della guerra da J. H. Wiens della Navy Electronics Research e dal prof. L. W. Alvarez; altri esperimenti su questa lunghezza d'onda vennero poi eseguiti dal Bureau of Standards degli Stati Uniti e dai laboratori della Eastman Kodak.

La riga verde del mercurio 198 viene prodotta eccitando in un'ampolla di quarzo per mezzo di correnti elettriche ad alta frequenza il vapore della sostanza fino a portarlo alla luminescenza.

Secondo Wiens ed Alvarez cinque milligrammi di oro sono sufficienti per ricavarne la riga rossa dell'isotopo del mercurio necessaria a produrre la luce verde nell'ampolla di quarzo. E finora è stata costruita una dozzina di queste ampole. Il bombardamento dell'oro per mezzo dei neutroni è stato eseguito col ciclotrone dell'Università di California a Berkeley.

Sembra dunque che nei laboratori di fisica la riga rossa del Cadmio sarà presto detronizzata dalla riga verde dell'isotopo del mercurio.

Oltre alla maggior precisione raggiungibile nelle misure con questa nuova riga, sembra, stando al parere dei fisici californiani, che la radiazione luminosa del mercurio sia più facile ad essere portata in emissione a temperatura ambiente di quella occorrente per la riga rossa del Cadmio, il quale ha peso atomico 112, in ragione del fatto che gli atomi del mercurio, i quali come abbiamo detto hanno peso 198, sono più pesanti.

GIUSEPPE DE FLORENTIS

# Lettere

## ROSSO-BLU

**L** signor Vincenzo C. ci scrive da Milano lamentando che l'ultima pagina del nostro giornale sia spesso dedicata a novelle e articoli di varietà che non hanno attinenza con la radiofonica; vorrebbe invece che dessimo posto alla riproduzione di conferenze tenute al microfono, o a brani di poesia commentati alla radio nel corso della settimana (in proposito ci cita il Canto del conte Ugoletti) e a libretti d'opera. Ora, in merito al primo punto, vogliamo chiarire che il Radiocorriere è un settimanale strettamente radiofonico, legato in particolare ai programmi messi in onda dalle due reti nazionali; e a tale criterio ci atteniamo in linea di massima, curando che gli articoli di testo — in materia di musica, come di teatro o di varietà — abbiano una rispondenza diretta con i programmi messi in onda e, in materia tecnica, non a discostano dal campo dell'elettricità e della radiofonica in particolare. Però pensiamo anche che il Radiocorriere possa e debba servire di compagnia all'ascoltatore; e a questo vogliamo offrire anche qualche lettura piacevole, divertente, staccata dallo specifico argomento radio. Quanto al resto della proposta, spesso la conversazione tenuta al microfono vengono riprodotte; ma solo quelle che possono avere interesse per il maggior numero di lettori. Non siamo però ancora in grado di riprodurre i libretti delle opere, per le solite tiranniche leggi dello spazio unite all'insufficienza di carta. Di proposito diciamo di non essere ancora in grado di farlo: perché l'attenzione l'avremmo già da tempo e l'avremmo anche attuale se avessimo trovato una soluzione compatibile con le difficoltà presenti. Ad ogni modo si tratta per noi di un problema sempre vivo e non disperiamo di poter presto accontentare in questo senso il signor Vincenzo C. e tanti altri nostri lettori.

**U**N gruppo di abbonate e lettrici cremonesi, in vena di critica (abbiamo detto che amiamo la critica), ci scrive una lettera piena di argomenti. Vedremo di rispondere a queste simpatiche antipodistiche con il maggiore ordine possibile.

Anzitutto, esse propongono: «perché non pubblicare un breve riassunto delle notizie più importanti trasmesse dal giornale radio, specie ora che la mancanza di energia impedisce in certi giorni di ascoltare il giornale radio direttamente?» (però il giornale radio viene trasmesso, proprio per questo, anche alle 19 e alle 20, ore in cui l'energia solitamente c'è). Ma, care amiche, se intendete parlare delle notizie relative ai giorni passati, quando il Radiocorriere giunge a voi esse sarebbero troppo

vecchie per riuscire interessanti; se poi alludete alle notizie degli stessi giorni ai quali si riferiscono i programmi contenuti in ciascun numero del giornale, dovremmo essere buoni profeti per conoscerle con dieci giorni di anticipo! Quanto alle commedie e alle opere liriche, ogni volta ne illustriamo qualcuna e cerchiamo di farlo con la maggiore varietà possibile. Certo che delle più comuni in repertorio non possiamo parlare molto e a volte non ne parliamo affatto, perché non potremmo che ripeterci.

Ma l'obiezione più vivace che ci muovono le lettrici cremonesi è che, a loro giudizio, noi daremmo troppo peso a cose, avvenimenti e opere straniere in confronto alle cose italiane. E qui si richiama a noi una vera e propria temerale sentimentale nazionalistica. Osserviamo che non ci sembra affatto di sopravvalutare, in qualità e quantità, i fatti che non sono di casa nostra; ci sembra anzi di essere equi. E poi, sinceramente, non riteniamo che il patriottismo consista nel chiudere gli occhi di fronte alle produzioni dell'ingegno e alle caratteristiche del costume altrui, come non pensiamo certo alla raffinatezza consista nel disprezzare le cose di casa propria. Nei campi dell'arte, della scienza, della cultura non ci sono confini: quando Benjamin Britten scrive «Peter Grimes», che senz'altro è un'opera d'arte, sarebbe stolto non farla conoscere agli italiani; come nessun inglese di buon senso si opporrebbe a far conoscere i suoi compatriotti un'opera d'arte italiana. «Rifugiamoci nelle nostre antiche tradizioni», ci dicono le nostre lettrici cremonesi, «avremo già tanto materiale, che non ci occorrerà ricorrere all'estero». Qui è l'errore, care lettrici (e speriamo che le nostre parole riscuotano anche la vostra simpatia): le nostre tradizioni sono grandi, ineguagliabili, ma non si può vivere del passato. Quel che ci occorre, per ritrovare in tutto l'altezza delle tradizioni, è il contatto vivo con la cultura moderna, con la vita moderna, la cui interruzione, ce ne siamo accorti troppo tardi, ha dato pessimi frutti. La compressione tra i popoli, così come il cociente e legittimo orgoglio di ciascuna nazione, non nascono dalla «furia eburna» di un egoistico isolamento, ma dalla conoscenza reciproca e sereno dei costumi, della cultura, della storia e dell'arte.

**I**NVOGLIATO dal nostro invito a corrispondere largamente attraverso questa rubrica, il signor B. V. di Mantova ci pone tre quesiti in una lettera sola. Si sono lieti di rispondere. Anzitutto il fatto di ricevere le trasmissioni interrotte e spostate rispetto alla scala parlante dipende molto facilmente dalla taratura del suo ricevitore che non è più regolare. Le conviene fare vedere il suo apparecchio ad un tecnico capace.

Per quanto riguarda l'idea della corrispondenza del canone d'abbonamento alla radio in forma scalare, è facile dimostrare che la cosa giustissima in sé, è praticamente irraggiungibile. Del resto nessun pubblico servizio ha mai potuto adottare tale criterio, che evidentemente i canoni non possono che avere stabilità in base ai costi di produzione e non in riferimento alla diversa possibilità di acquisizione dei privati cittadini.

**G. L. - Asti** — Il silenziosismo dei disturbi provocati dal motorino a collettore di una macchina da cuocere si ottiene facilmente con due condensatori da 3000 pF a cartuccia isolati a 1500 V inseriti fra le spazzole e la massa del motorino stesso (come da figura). E' inoltre buona norma disossidare il collettore con tela smeriglio molto fine e revisionare il motore in modo da ridurre al minimo lo scintillio delle spazzole.

**N. S. - Novara** — Il fatto di inserire alla bocca di antenna del suo ricevitore un filo collegato alla tubazione dell'acqua, non può provocare e nessun danno all'apparecchio radio. L'unico inconveniente che può notare è che, essendo l'organo di captazione delle radiazioni costituito dal filo dell'impianto elettrico, qualsiasi variazione in detto impianto (accensione di una lampadina, inserimento di apparecchi elettrodomestici, ecc.) può portare sensibili variazioni nell'ascolto.

**N. G. - Torino** — Il suo ricevitore cessa di funzionare verso le 18 per riprendere il normale funzionamento alle 22 circa perché in dette ore

l'assorbimento di energia sulla rete è massimo con conseguente abbassamento della tensione.

Mentre alcuni ricevitori calcolati con tensioni più elevate seguitano a funzionare quasi regolarmente, in altri, cessando il funzionamento della valvola oscillatrice, viene a mancare completamente la ricezione. La soluzione più semplice è quella di porre al cambio di tensioni dell'apparecchio da 125 V. a 110 V. ed inserire sul cordone di alimentazione un regolatore manuale di tensione in modo da mantenere costante su questo nuovo valore la tensione di alimentazione dell'apparecchio ricevente.

## Il piano di ricostruzione della RAI e la radiodiffusione in Sicilia

(segue da pag. 21)

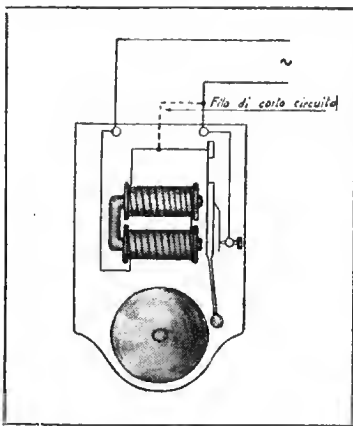
reclutature, analoghe a quelle destinate per l'attrezzamento del circuito musicale, potranno essere ultimate press'a poco per la stessa epoca. Quindi, per il luglio o l'agosto di quest'anno, anche Radio Catania dovrebbe essere fornita di un nuovo impianto di bassa frequenza, che snellirà l'andamento del servizio e lo renderà più facile e sicuro.

4) Costruzione della nuova stazione del Centro Sicilia da 25 KW. Qui vi è tutto da fare: scegliere il terreno, costruire gli edifici, costruire il trasmettitore, posare il necessario cavo di raccordo col cavo telefonico nazionale. Tra breve tempo verrà fatta una ricognizione sul posto, anche per stabilire i primi contatti con le autorità locali. Dato il numero dei problemi da risolvere, ogni previsione di data potrebbe essere azzardata. Diciamo soltanto che anche questo impianto verrà accuratamente seguito per accelerarne la costruzione, il cui inizio, presumibilmente, potrà avere luogo entro la seconda metà di quest'anno.

5) Sincronizzazione di più stazioni su una stessa lunghezza d'onda. La risoluzione di tale problema, che interessa anche la Sicilia come le altre stazioni del Continente, è di più difficile previsione, dato che le attrezzature necessarie dovranno, come si è detto, essere acquistate probabilmente all'estero. Non si possono quindi per il momento fare previsioni al riguardo circa l'epoca della loro consegna. Contiamo tuttavia che per il 1948 la ripartizione delle varie stazioni su gruppi sincronizzati possa essere quasi risolta.

Dal quadro riassuntivo di cui sopra, che, per quanto impreciso ed incompleto, illustra gran parte del nostro programma di ricostruzione entro il 1947, l'ascoltatore siciliano vorrà, ne siamo sicuri, trarre la convinzione del profondo interessamento della R.A.I. per la sua regione. I nostri tecnici sono ben lieti di dedicare quest'anno tanta loro attività per questi lavori, e faranno quanto è possibile per accelerarli o completarli.

G. C.



**THERMOGENE**  
OVATA  
CON CENSA CALORE  
nella produzione originale della  
Società VASERBERG & C.  
(SRLG)  
Distribuzione BIFFA  
Via L. Settembrini 80 - Milano

## FRIGORIFERI BOSCH

RIPARAZIONI - GARANZIA 2 ANNI

## FRIGO DI ING. COMITO E INDEMINI

VIA SOSELO 21 (MADONNA DI CAMPAGNA)  
TELEFONO 20.280 - TORINO

## VIAGGIO DELLA MALORA ATTRAVERSO IL MAR ROSSO

d. STEFANO TERRA

**M**"È capitato nel 1943 di poter parlare con un gruppo di nostri prigionieri fermi al Cairo in attesa di poter raggiungere gli ospedali italiani perché affetti da infermità giudicate abbastanza gravi dalle commissioni mediche cosiddette internazionali. Parecchi di loro tenevano appeso su petto un cartellino ben visibile con scritto sopra "mental case" che si può tradurre in "malattia mentale". I loro occhi erano uguali nella loro fissità saltuaria che sembrava trattenere del gr. di dolore. Diverse le espressioni delle loro facce. Ma io ero ossessionato dai loro occhi e quando entravo da loro dovevo sedermi in un angolo affettando una certa tranquillità prima di parlare con qualcuno di loro. Non con tutti potei parlare: due o tre si erano ormai rinchiusi in una melanconia forse posta al di là della cosiddetta disperazione. Nessuno era disperato, a dir la verità, la guerra sa scavare tante nella sofferenza di un uomo da toglierli anche nei casi "estremi", la possibilità di agitare e di lamentarsi.

Un giovane sottotenente di Domodossola era fra loro. Fu lui a parlarmi con continuità continua del suo primo viaggio attraverso il Mar Rosso. Le sue narrazioni avevano un andamento circolare. Io, senza che ripeteva le stesse cose aggiungendo ogni volta nuovi particolari alle volte era un aggettivo, altre il particolare della nave su cui era stato caricato con gli altri: egli affermava che quel viaggio era stata la causa della sua (così la chiama lui) debolezza. «Guardi, ecco il bicchiere, deve essere lì, ma « lo vedo qui e allungava la mano maliscura qu'che palmo lontano dalla esatta posizione del bicchiere. « Poi mi pare che tu stia soffiando mentre parli », e mettevo una mano davanti alla mia bocca per controllare quell'ansito immaginario che io faceva soffrire. Scrollava la testa e aggiungeva: « Si tratta di debolezza, gli inglesi credono che io sia matto, ma io sono debole. Sono debole dal tempo del mio viaggio attraverso il Mar Rosso, è a dir la verità ho sofferto molto allora ». Di solito, quando lui cominciava la sua descrizione del viaggio io accendavo una sigaretta per ripartire la mia bocca, senza averne l'aria, dall'impressione pensosa che i suoi nervi maati gli davano. Cercavo di seguire fin dove la sua narrazione ripeteva gli episodi e i punti in cui egli aggiungeva particolari nuovi, facendo visibilmente uno sforzo per pescare nella sua memoria stanche dove solo rimanevano in evidenza le ore più dolorose della sua vita.

Il gruppo dei malati era alloggiato in una grande tenda del tipo indiano. Durante il giorno i lembi venivano sollevati in maniera di far correre quei radi colpi di brezza all'interno. La tenda conteneva una mezza dozzina di brande costruita con tele di bambù chiamati « gable ». I malati non avevano la luce. Quasi tutti rimanevano per delle ore seduti sulla branda. Due di loro, quelli che non parlavano ormai più, rimanevano seduti e sovente si tiravano la coperta sopra gli occhi. Per farli mangiare dei solisti addetti alla cucina di un campo vicino dovevano faticare molto. L'ultima volta mi fu concessa poco prima della loro partenza per la Turchia dove avrebbero avuto lavoro in cambio con gli invalidi alleati secondo

le norme della Croce Rossa Internazionale. Qualcuno di loro era agitato da quelle voci di prossima partenza che di solito fanno un giro rapidissimo dei campi di concentramento, nelle occasioni più disparate. Nessuno era rimasto nella branda con la faccia coperta: i più melanconici avevano tirato fuori i loro misteriosi portafogli e passavano le loro dita su fotografie ingiallite come dei vecchi che cerchino qualche cosa per la loro memoria. Un alpino che doveva essere impazzito di fame e di freddo sulle montagne di Albania, controllava una sua riserva segreta di sciolame e di gallette che si era portato dietro da Atene al Cairo, da Porto Sald all'Australia; altri due stavano appartati guardando con diffidenza tutti: anch'io potevo essere uno che mettevo un granello qualsiasi in quella ruota del destino che ritardava per così tanti mesi il loro ritorno.

Il mio amico di Domodossola stava fumando, cosa abbastanza insolita e per me di buon auspicio per la sua salute. Gli domandai cosa ne pensasse del gusto di quelle sigarette egiziane: « Non ti sembrano un po' amare? » domandai. « Adesso ricordo che la nave che ci condusse attraverso il Mar Rosso era olandese », rispose e s'incamminò come al solito sulla solita strada del suo uniforme ricordo. « Qualcuno di noi era già quasi in fondo alla pancia della nave e tutto bruciava per il gran caldo. Io non avevo i pantaloni lunghi e dovevo stare attento a non toccare con i polpacci l'impalcatura di ferro dove ero seduto, se no erano scottature; anche le mani non potevo appoggiare, eppure bisognava alzarsi per andare nella fila di chi voleva andare a prendere il mangiare e lì thè due volte al giorno, la mattina e verso sera. Alle volte pensavo, che l'aria infuocata non mi entrasse più giù per la gola e che se avessi gridato nessuno mi avrebbe ascoltato. Queste cose me le aveva già raccontate tutte le volte. Cercai di interromperlo per offrirgli una sigaretta italiana che ero andato a racimolare apposta per lui. Non volle più fumare e continuò dicendo del mare fosforescente la notte che lui andava a ritrovare mettend. la testa attraverso un oblio, quando il metallo della nave si era raffreddato e della calda bollente che diventava il mare e tutto e anche la sua testa durante le interminabili giornate di navigazione. « Capisci allora la "mia debolezza", mi disse e intanto mi metteva la mano davanti alla bocca per vedere se veramente lo soffiavo come un animale assetato. « Vedrai che tutto passerà quando vesalerà il nostro paese », lo risposi. E' roba da niente. Quest'ora di svago e di non pensare più alle cose passate e a quella maledetta traversata del Mar Rosso in un mese di giugno ».

A queste parole lui allargò i suoi occhi così carichi di dolorosa fissità, prese il mio braccio con fare spaventato e mi disse: « Tu credi che posso dimenticare? — Il tono della sua voce era pieno di paura. — Tu credi proprio che io possa dimenticare il Mar Rosso? Dimmelo, dimmelo. Io penso che qui ricordo era per il momento l'unica strada che lo levava ancora agli altri e risposi: « Forse no, anzi qual certamente non dimenticherai il Mar Rosso ».

STEFANO TERRA



## Per amor suo...

Con voi donne l'uomo è spesso ingiusto. Per quanto si compiacia della vostra abilità nel governo della casa, egli non vorrebbe mai vederne le conseguenze sulle vostre mani. Conservate perciò alle vostre mani il loro delicato, giovanile aspetto che lo sedusse quando vi conosciate. Kaloderma-Gelée, il preparato speciale per la cura delle mani, impedisce con sicurezza il loro arrossamento e le screpolature, qualunque sia il lavoro a cui le assoggettate ed i rigori della temperatura a cui dovete esporle. Esso conserva le mani delicate e giovanili, e ridona, in una sola notte, alla pelle già irritata, morbidezza ed elasticità. Fate una prova ed osserverete il sorprendente risultato.

**KALODERMA**  
Gelée  
IL PREPARATO SPECIFICO PER LA CURA DELLE MANI A BASE DI GLICERINA E MIELE. NON UNGE!

Nevrastenia e Debolezza Sessuale - Virilità

## UOMINI DEBOLI

Cura scientifica, in casa, senza bisogno di allontanarsi le proprie occupazioni, ed assistere a speciali regimi dietetici, di effetto rapido, efficace duraturo, rigenera, rinvigorisce le funzioni sessuali, rinforza l'organismo. Uomini sessualmente deboli, impressionabili, educativi UOMINI, che per poco non hanno mai, che per errori giovanili, nevrastenia, od altre cause, avete perduto e non possedete le forze che sono patrimonio di ogni Uomo, fate la cura con nostro « PROAUTOGON », e ne trarrete sicuro miglioramento. Assisteranno a massima riservatezza e silenziosità nell'erogazione delle ordinazioni. Cura completa Lire 2000 (franco d'ogni altra spesa, assicurazione, arrivo, od al viaggio).

DEPOSITO GENERALE  
"L'UNIVERSALE",

Via del Monte n. 10, D. L. - BOLOGNA S.P.A.